

COSCO PACIFIC LIMITED 中遠太平洋有限公司 INTERIM REPORT 2005 二零零五年中期報告



# 中期業績

未經審核的簡明綜合損益表	2
未經審核的簡明綜合資產負債表	3
未經審核的簡明綜合權益變動表	4
未經審核的簡明綜合現金流量表	5
未經審核的簡明綜合財務報表附註	6
致中遠太平洋有限公司董事會獨立審閱報告	34
股息	35
暫停辦理股份過戶登記	35
管理層討論及分析	
業務回顧	35
財務狀況	37
業務經營情況分析	39
僱員及薪酬政策	45
購股權	46
董事於股份、相關股份及債券的權益	50
本公司股本中的主要權益	53
遵照上市規則第13章第13.22條須予披露之資料	54
企業管治	
遵守企業管治常規守則	54
審核委員會	55
其他董事會轄下委員會	55
董事進行證券交易之標準守則	55
購買、出售或贖回上市股份	55
投資者關係	55
企業文化	56
展望	56
董事會成員	57

## 中期業績

1

中遠太平洋有限公司(「本公司」)董事會欣然提呈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至2005年6月30日止6個月之中期報告,包括未經審核的簡明綜合財務報表。本公司審核委員會已審閱本中期報告。

本公司的核數師羅兵咸永道會計師事務所已按照香港會計師公會頒佈的核數準則第700號「審閱中期財務報告的委聘」,對載於第2頁至第33頁的未經審核的簡明綜合財務報表進行審閱,惟審閱範圍並不包括載於未經審核的簡明綜合財務報表附註3(a)(i)及3(a)(ii)所披露,本集團應佔中國國際海運集裝箱(集團)股份有限公司及廖創興銀行有限公司(兩間公司均為本集團之上市聯營公司)的資產淨值及業績。因此,彼等出具的獨立審閱報告乃作出相應修訂。

中 遠 太 平 洋 有 限 公 司 2005 中 期 報 告

	附註	截至 <b>6</b> 月3 <b>2005</b> 年 千美元	<b>30日止6個月</b> 2004年 千美元 (已重列)
營業額 銷售成本	3(a)	141,898 (58,937)	129,761 (56,471)
毛利 其他收入 行政開支 其他營業開支(淨額) 出售可供出售金融資產之溢利	4	82,961 23,177 (15,131) (10,456) 61,875	73,290 26,074 (14,007) (18,672)
<b>經營溢利</b> 財務費用	5 6	142,426 (11,213)	66,685 (9,970)
經營溢利扣除財務費用 應佔下列公司溢利減虧損 一共控實體 一聯營公司		131,213 42,177 53,300	56,715 31,423 12,508
<b>除所得税前溢利</b> 所得税支出	7	226,690 (10,457)	100,646 (6,316)
期間溢利		216,233	94,330
應佔溢利: 本公司股權持有人 少數股東		214,770 1,463	93,152 1,178
股息 一中期 一特別中期	9 9	79,253 31,871	94,330 48,090 —
		111,124	48,090
本公司股權持有人應佔溢利之每股盈利 一基本	8	9.8111美仙	4.3272美仙
一攤薄	8	9.7336美仙	4.3104美仙

	附註	於 <b>2005</b> 年 <b>6月30</b> 日 千美元	於2004年 12月31日 千美元 (已重列)
非流動資產 物業內 物業內 物業 物業 物業 物 物 物 物 物 物 物 物 物 物 物	10 18 12	1,426,827 882 16,624 3,823 382,667 453,287 245 225,501 - 4,244 6,328 11,112	1,219,064 882 16,696 3,752 357,583 395,012 248 — 69,500 4,654 — 11,297
<b>流動資產</b> 存貨 貿易及其他應收帳款 預繳税款 定期存款 銀行結餘及現金	11 12 12	2,531,540 2,242 82,403 43 93,250 28,299 206,237	2,078,688 1,637 73,423 43 43,136 46,145 164,384
流動負債 貿易及其他應付帳款 即期所得税負債 長期負債的即期部份 短期銀行貸款	13 15	171,512 938 59,353 2,658 234,461	51,414 834 35,520 2,658 90,426
淨流動(負債)/資產 總資產減流動負債		2,503,316	73,958  2,152,646
<b>非流動負債</b> 遞延所得税負債 衍生金融工具 長期負債	18 15	61,590 349 593,149 655,088	51,873 
資產淨值		1,848,228	1,485,628
本公司股權持有人應佔股本及儲備 股本 其他儲備 擬派末期股息 已宣派中期股息	14	28,121 1,700,059 — 111,124	28,003 1,379,073 69,111 —
少數股東權益		1,839,304 8,924	1,476,187 9,441
總權益		1,848,228	1,485,628

	附註	截至 <b>6</b> 月3 <b>2005</b> 年 千美元	<b>30日止6個月</b> 2004年 千美元 (已重列)
於1月1日之權益總額 一本公司股權持有人應佔(如先前呈報) 一少數股東權益(如先前分開呈列)	2(a)(i)	1,472,807 9,441	1,321,164 8,644
就租賃土地之會計政策變動之前期調整	2(c)	1,482,248 3,380	1,329,808 3,026
就下列各項採納香港財務報告準則第3號、 香港會計準則第32號及第39號作出之期初調整: 一將投資證券重新劃定為可供出售金融資產 一確認利率掉期合約為衍生金融工具 一確認銀行借款及票據之未攤銷交易成本 一撤銷確認負商譽	2(f)(i) 2(f)(ii) 2(f)(iii) 2(i)	234,311 1,619 5,852 19,886	- - - -
就採納香港財務報告準則第3號、香港會計準則第32號 第39號而對分佔共控實體/聯營公司之期初調整: ——間聯營公司於過往年度作出之貿易應收帳款 之一般撥備撥回 ——間聯營公司按公平值將投資重新劃定 為可供出售金融資產 ——間共控實體按攤銷成本確認金融負債 —撤銷確認一間聯營公司之負商譽	泛及	3,022 1,814 732 350	_ _ _ _
		270,966	3,026
於1月1日之權益總額,已重列		1,753,214	1,332,834
換算海外業務之匯兑差額 可供出售金融資產之公平值收益 分佔一間共控實體/聯營公司之儲備 一重估儲備 一對沖儲備 一其他儲備		(1,783) 714 (168) (812) 43	(223) - - - - -
未於未經審核的簡明綜合損益表內確認之虧損淨額		(2,006)	(223)
期間溢利 於出售可供出售金融資產時變現之儲備 於出售共控實體之投資時變現之儲備 於行使購股權時發行股份 向下列人士支付股息 一本公司股權持有人		1,751,208 216,233 (61,865) — 13,815 (69,183)	1,332,611 94,330 - 104 8,642 (49,745)
一少數股東 於 <b>6月30日之權益總額</b>		(1,980) 1,848,228	(1,669) 1,384,273

	截至 <b>6</b> 月3 <b>2005</b> 年 千美元	<b>30日止6個月</b> 2004年 千美元
經營業務所得現金淨額	128,557	130,403
投資活動所耗現金淨額	(30,377)	(290,721)
融資活動(所耗)/所得現金淨額	(65,968)	102,572
滙率變動的影響	56	(21)
現金及等同現金項目增加/(減少)淨額	32,268	(57,767)
於1月1日的現金及等同現金項目	89,281	271,779
於6月30日的現金及等同現金項目	121,549	214,012
現金及等同現金項目結餘分析:		
定期存款 銀行結餘及現金	93,250 28,299	178,639 35,373
	121,549	214,012

### 1. 編制基準及主要會計政策

本集團於截至2005年6月30日止6個月的未經審核的簡明綜合財務報表(「未經審核簡明財務報表」) 乃按照香港會計師公會(「會計師公會」)頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」而編制。

該等未經審核簡明財務報表應與截至2004年12月31日止年度的年度財務報表(「2004年度財務報表」)一併閱讀。2004年度財務報表乃按照會計師公會頒佈的會計實務準則(「會計實務準則」)而編制。

編制未經審核簡明財務報表所採用的會計政策及計算方法與2004年度財務報表所採用者一致,惟繼採納新訂/經修訂香港財務報告準則(「財務報告準則」)以及香港會計準則(「會計準則」)(統稱「新香港財務報告準則」)(於2005年1月1日或其後開始的會計期間生效)後,本集團已變更若干會計政策。

未經審核簡明財務報表乃按照編制未經審核簡明財務報表時已頒佈及生效的財務報告準則、會計準則及有關詮釋而編制。將於2005年12月31日適用的財務報告準則、會計準則及有關詮釋,包括可選擇性地應用者,於編制本未經審核簡明財務報表時尚未能確定。採納該等新香港財務報告準則的整體影響為於2005年及2004年1月1日的期初權益(包括少數股東權益)分別增加270,966,000美元及3,026,000美元,以及截至2004年6月30日止6個月的溢利增加177,000美元。採納新香港財務報告準則的影響詳情載於未經審核簡明財務報表附註20。

## 2. 主要會計政策變動

於2005年,本集團已採納以下與其營運有關之新訂/經修訂香港財務報告準則。比較數字已根據 有關規定按需要作出調整。

會計準則第1號 早列財務報表

會計準則第2號 存貨

會計準則第7號 現金流量表

會計準則第8號 會計政策、會計估計變動及誤差

會計準則第10號 結算日後事項

會計準則第16號 物業、廠房及設備

會計準則第17號 租賃

會計準則第21號 匯率變動的影響

會計準則第23號 借貸成本

會計準則第24號有關連人士披露會計準則第27號綜合及獨立財務報表會計準則第28號於聯營公司的投資會計準則第31號於共控實體的投資

會計準則第32號 金融工具:披露及呈列

會計準則第33號 每股盈利

 2005 中 期 報 告
 中 遠 太 平 洋 有 限 公 司

會計準則第36號 資產減值 會計準則第38號 無形資產

會計準則第39號 金融工具:確認及計量

會計準則第40號 投資物業

財務報告準則第2號 以股份為基礎的支付

財務報告準則第3號 業務合併

會計準則詮釋第12號 綜合一特別用途實體 會計準則詮釋第15號 經營和賃一獎勵

會計準則詮釋第21號 所得稅─收回經重估不可折舊資產

因採納新香港財務報告準則而造成本集團的主要會計政策或財務報表呈列方式的主要變動概述如 下:

#### (a) 會計準則第1號及第27號

採納會計準則第1號及會計準則第27號令致本集團財務報表的呈列方式出現如下變動:

- (i) 少數股東權益現須列入本集團權益項目下。在綜合損益表中,少數股東權益呈列為期間 損益總額的分配;
- (ii) 本集團應佔共控實體及聯營公司的溢利減虧損(經扣除所得稅)須呈列於綜合損益表;及
- (iii) 投資物業及無形資產現須呈列於綜合資產負債表。

### (b) 會計準則第16號

物業、廠房及設備的殘值及可使用年期現須至少於每個財政年結日作出檢討及調整(倘適用)。董事已檢討物業、廠房及設備的殘值及可使用年期,且認為與以往估計並無任何重大變動。

#### (c) 會計準則第17號

採納經修訂會計準則第17號令致會計政策變動,內容有關租賃土地及土地使用權由物業、廠房及設備重新歸類為經營租賃。就租賃土地及土地使用權最初預付的款項按直線基準於租賃期間內在損益表內支銷,或倘出現減值,則該減值在損益表內支銷。以往年度,租賃土地及土地使用權乃按成本值或於1994年12月31日的估值減累計攤銷及減值列帳。

此項會計政策的變動已追溯應用,故所呈列的比較數字已經重列,以符合已變更的政策。採納會計準則第17號的影響為於2005年及2004年1月1日的期初權益分別增加3,380,000美元及3,026,000美元,以及截至2004年6月30日止6個月的溢利增加177,000美元。

中 遠 太 平 洋 有 限 公 司 2005 中 期 報 告

#### (d) 會計準則第21號

會計準則第21號規定,本集團旗下各實體的財務報表中所列項目採用該實體營運所處主要經濟環境的貨幣(「功能貨幣」)計量。未經審核簡明財務報表以美元(本公司的功能及呈列貨幣) 呈列。

外匯交易採用交易日通行的匯率換算為功能貨幣。結算該等交易及按於年結日的匯率換算以 外幣為單位的貨幣資產及負債而產生的匯兑損益於損益表內確認。

貨幣及非貨幣項目(分類為可供出售金融資產)的換算差額分別列入損益表及權益內的公平值儲備。

此項會計政策的變動對本集團並無任何重大影響。

### (e) 會計準則第24號

會計準則第24號將有關連人士的識別及披露延展至國有企業。有關連人士包括中國遠洋運輸 (集團)總公司(「中遠集團」)及其附屬公司、中國政府直接或間接控制的其他國有企業及其附屬公司、本公司可控制或對其行使重大影響力的其他實體及法團,以及本集團及中遠集團的主要管理人員連同其家族成員。

#### (f) 會計準則第32號及第39號

採納會計準則第32號及第39號令致有關以下方面的會計政策變動:

- (i) 本集團的投資證券以往按成本值扣除減值撥備列帳,現時重新劃定為可供出售金融資產,並於資產負債表內按公平值列帳。該款額(可供出售金融資產公平值與其以往帳面值的差額)於2004年12月31日為234,311,000美元,撥入本集團於2005年1月1日的期初權益;
- (ii) 本集團與若干財務機構訂立的利率掉期合約現歸類為衍生金融工具,並於資產負債表內按其各自的公平值確認。以往年度,根據會計實務準則,衍生金融工具毋須於資產負債表內確認。於2004年12月31日按公平值確認利率掉期合約致使本集團於2005年1月1日的期初權益淨增加1,619,000美元;及

 2005 中期報告
 中遠太平洋有限公司

#### (f) 會計準則第32號及第39號(續)

(iii) 本集團的借貸或票據以往按原帳面值列帳,現規定初步按其公平值扣除產生的交易成本 列帳,其後按攤銷成本列帳。於2004年12月31日,該等借貸及票據相關之未攤銷交易成 本為5,852,000美元(以往於產生時支銷),透過對本集團於2005年1月1日期初權益作出 之相應貸項調整,列入相關借貸或票據內。

會計準則第39號不容許按追溯性基準確認、撤銷確認及計量金融資產及負債。對本集團財務報表的所有相關財務影響反映為本集團於2005年1月1日權益的期初調整,故此,呈列於未經審核簡明綜合資產負債表的比較數字並無重列。

### (g) 會計準則第40號

採納經修訂會計準則第40號令致會計政策變動,有關投資物業公平值變動現記入損益表。以往年度,公平值增值撥入投資物業重估儲備。公平值減值首先按投資組合基準與早前估值的增值相抵銷,然後於損益表內支銷。

根據會計準則第40號,持作長期收租或資本增值或兩者兼備而並非由本集團佔用的物業歸類 為投資物業。投資物業初步按其成本值(包括相關交易成本)計量,其後按公平值列帳,並由 外聘估值師每年檢討其相關估值。

於2004年12月31日,投資物業的估值低於其原成本值,而重估虧絀已於以往年度的損益表內 扣除,且並無投資物業重估儲備。故此,毋須就保留盈利及投資物業重估儲備作前期調整。

## (h) 財務報告準則第2號

9

採納財務報告準則第2號令致以股份為基礎的支付的會計政策變動。

本集團設有以股權結算、以股份為基礎的補償計劃。直至2004年12月31日止,本公司向本集團僱員授出的購股權並無於損益表內支銷。由2005年1月1日起,因僱員所提供服務而獲授本公司購股權的公平值確認為開支。支銷總額乃參照本公司所授出購股權的公平值釐定。

本公司以往授出的所有購股權已於2005年1月1日或之前歸屬,故此,毋須根據財務報告準則 第2號所載過渡性條文於本集團財務報表內作出調整。

中 遠太 平 洋 有 限 公 司 2005 中 期 報 告

#### (i) 財務報告準則第3號

採納財務報告準則第3號令致有關商譽及負商譽的會計政策變動。以往年度,於2001年1月1日或之後,收購附屬公司、共控實體或聯營公司產生的商譽或負商譽:

- 一 按直線基準於不超過20年的估計可使用年期內攤銷;及
- 一 於各結算日就出現的減值跡象進行評估。

根據財務報告準則第3號的規定:

- 一 本集團由2005年1月1日起不再攤銷商譽或負商譽;
- 一 於2004年12月31日的商譽累積攤銷經已對銷,並相應減少商譽成本;
- 一 商譽每年及於出現減值跡象時測試減值;及

採納財務報告準則第3號後,因收購一家聯營公司而產生的負商譽19,886,000美元的撤銷確認 乃根據財務報告準則第3號撥入本集團於2005年1月1日的期初權益。

採納會計準則第2號、第7號、第8號、第10號、第23號、第28號、第31號、第33號、第36號、第38號、會計準則詮釋第12號、第15號及第21號並無對本集團的主要會計政策及本集團未經審核簡明財務報表的呈列方式造成任何重大變動。

#### 3. 分類資料

#### (a) 基本列報方式-業務分類

依照本集團的內部財務報告,本集團決定採用業務分類作為基本列報方式。

未分配費用指公司本部開支淨額及公司本部財務費用減公司本部收入。分類資產主要包括物業、廠房及設備、投資物業、租賃土地及土地使用權、無形資產、存貨、應收帳款及營運現金,且大致上不包括遞延所得稅資產及於共控實體、聯營公司、可供出售金融資產的投資及投資證券。

分類負債由營運負債組成,且不包括即期及遞延所得税負債、企業借貸及相關對沖衍生工具 等項目。

資本開支包括添置物業、廠房及設備、投資物業、租賃土地及土地使用權及無形資產,包括 誘過業務合併因收購而引致的添置。

 2005 中期報告
 中遠太平洋有限公司

# (a) 基本列報方式-業務分類(續)

## 分類營業額及業績

截至2005年6月30日116個月	05年6月30日止6個月	B 1⊦6	月30	5年6	至200	截
-------------------	--------------	-------	-----	-----	------	---

			赵王20	05 <del>+</del> 07100 H.	正 0 四 / 1		
	集裝箱 租賃及 相關業務 千美元	集裝箱 碼頭及 相關業務 千美元	貨運代理、 物流及 相關業務 千美元	集裝箱 製造及 相關業務 千美元	銀行業務 千美元	公司 本部及 其他業務 千美元	總額 千美元
營業額 一總收入 一分類業務間銷售	132,380 –	9,520 (2)	- -	- -	- -	- -	141,900 (2)
對外銷售額	132,380	9,518	_	_	-	_	141,898
分類業績 股息收入	63,316	2,581	(1,782)	(767)	-	-	63,348
一上市投資 一非上市投資 出售可供出售金融資產		- 8,177	_	_	_	<b>768</b> –	768 8,177
之溢利(附註4) 未分配費用	_	61,875	-	-	-	-	61,875
一公司本部開支淨額 一公司本部財務費用	_	_	_	_	_	(3,993)	(3,993)
一公司本部 别 務 負 用 一公司本部 利 息 收 入	_	_		_	_	(132) 1,170	(132) 1,170
經營溢利/(虧損) 扣除財務費用	63,316	72,633	(1,782)	(767)	-	(2,187)	131,213
應佔下列公司溢利減虧損 一共控實體 一聯營公司(附註ii)	- -	27,307 8,171	<b>7,628</b> –	7,242 40,236	- 4,893	_ _	42,177 53,300
除所得税前溢利 所得税支出							226,690 (10,457)
期間溢利							216,233

# (a) 基本列報方式-業務分類(續)

## 分類營業額及業績(續)

截至2004年6	月30日	止6個月	(戸.重列)
政エとして十つ	/ J <b>UU</b> H	THO 12 /	」(しまか)

			EX	0/100 H III 0 II	1/1 (U <del>1</del> /1/		
	集裝箱 租賃及 相關業務 千美元	集裝箱 碼頭及 相關業務 千美元	貨運代理、 物流及 相關業務 千美元	集裝箱 製造及 相關業務 千美元	銀行業務 千美元	公司 本部及 其他業務 千美元	總額 千美元
營業額							
一總收入	120,879	8,885	_	_	_	_	129,764
一分類業務間銷售		(3)	_	_	_	_	(3)
對外銷售額	120,879	8,882	_	_	_	_	129,761
分類業績	53,106	1,718	(2,669)	_	_	_	52,155
非上市投資的股息收入 未分配費用	_	7,859	-	_	_	_	7,859
一公司本部開支淨額	_	_	_	_	_	(3,450)	(3,450)
一公司本部財務費用	_	_	_	_	_	(255)	(255)
一公司本部利息收入		_	_	_	_	406	406
經營溢利/(虧損)							
扣除財務費用	53,106	9,577	(2,669)	_	_	(3,299)	56,715
應佔下列公司溢利減虧損 一共控實體	_	23,676	6,236	1,511	_	_	31,423
一聯營公司(附註ii)	_	8,264	0,230	1,011	4,244	_	12,508
₩呂Д비(川吐川		0,204			4,244		12,500
除所得税前溢利							100,646
所得税支出							(6,316)
期間溢利							94,330

2005 中 期 報 告 中 遠 太 平 洋 有 限 公 司 12

# (a) 基本列報方式-業務分類(續)

## 分類資產、負債及其他資料

	集裝箱	集裝箱	貨運代理、	集裝箱		公司	
	租賃及	碼頭及	物流及	製造及		本部及	
	相關業務	相關業務	相關業務	相關業務	銀行業務	其他業務	總額
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
於 <b>2005</b> 年 <b>6</b> 月 <b>30</b> 日							
分類資產	1,548,867	54,558	_	654	_	_	1,604,079
共控實體	_	180,244	180,020	22,403	_	_	382,667
聯營公司(附註i)	_	107,421	_	178,097	167,769	_	453,287
可供出售金融資產	_	212,004	_	_	_	13,497	225,501
未分配資產							72,243
							2,737,777
分類負債	525,114	112,842	127,724	55,000	_	_	820,680
未分攤負債							68,869
							889,549
<b>井</b> 万0005年6月00日 J 6/8日							
截至2005年6月30日止6個月	070.005	0.000				60	070 700
資本開支	276,865	2,868	_	_	_	29	279,762
折舊及攤銷	53,722	628	_	_	_	214	54,564
其他非現金開支	647	74	96	41	_	2	860

## (a) 基本列報方式-業務分類(續)

#### 分類資產、負債及其他資料(續)

	集裝箱 租賃及 相關業務 千美元	集裝箱 碼頭及 相關業務 千美元	貨運代理、 物流及 相關業務 千美元	集裝箱 製造及 相關業務 千美元	銀行業務 千美元	公司 本部及 其他業務 千美元	總額 千美元
於 <b>2004</b> 年12月31日(已重列)							
分類資產	1,324,510	52,084	_	2,604	_	_	1,379,198
共控實體	_	169,389	172,297	15,897	_	_	357,583
聯營公司(附註i)	_	104,708	_	127,514	162,790	_	395,012
投資證券	_	56,425	_	_	_	13,075	69,500
未分配資產							41,779
							2,243,072
分類負債 未分攤負債	405,068	109,200	127,724	55,000	_	_	696,992 60,452
							757,444
截至 <b>2004</b> 年6月30日止6個月 (已重列)							
資本開支	148,373	227	_	_	_	298	148,898
添購投資證券	_	_	_	_	_	13,075	13,075
折舊及攤銷	48,825	623	_	_	_	215	49,663
減值	211	_	_	_	_	_	211
其他非現金開支	1,390	39	46	_	_	5	1,480

## 附註:

- (i) 於2005年6月30日,本集團應佔中國國際海運集裝箱(集團)股份有限公司(「中集集團」)及廖創興銀行有限公司(「廖創興銀行」)未經審核資產淨值分別為178,097,000美元(2004年12月31日:162,790,000美元)。
- (ii) 截至2005年6月30日止6個月,本集團應佔中集集團及廖創興銀行未經審核溢利(經扣除所得税支出)分別為40,236,000美元(2004年:不適用)及4,893,000美元(2004年:4,244,000美元)。
- (iii) 於2005年採納財務報告準則第3號、會計準則第32號及第39號並無要求重列有關資產負債表項目的比較數字,故此,於2004年12月31日的分類資產、負債及其他資料並無就此作出重列。

 2005 中期報告
 中遠太平洋有限公司

 14

## (b) 輔助列報方式-地區分類

就集裝箱租賃及相關業務而言,基於根據經營租約或融資租約出租的集裝箱及發電機組的移動情況由承租人匯報得知,除非集裝箱及發電機組受租約條款或安全問題限制移動,否則本集團無法控制集裝箱及發電機組的位置變動。因此,本集團難以按地區呈報相關業務的分類營業額及業績。

本集團的分類資產主要為集裝箱及發電機組。董事認為,基於本集團的業務性質,根據會計準則第14號「分類報告」按特定地區分類對集裝箱及發電機組及其相關資本開支分類並無意義。該等集裝箱及發電機組乃用於世界各地的貨運及跨越地域市場,因此亦難以按地區呈報分類資產及資本開支。

由本集團若干附屬公司進行的集裝箱碼頭及相關業務活動主要在中國內地及香港進行。

本集團共控實體及聯營公司的活動主要在下列地區進行:

業務分類 地區

集裝箱碼頭及相關業務香港、中國內地、新加坡及比利時

貨運代理、物流及相關業務 中國內地

集裝箱製造及相關業務中國內地

銀行業務香港

#### 4. 出售可供出售金融資產之溢利

該金額指本集團於2005年3月出售蛇口集裝箱碼頭有限公司之17.5%權益予招商局國際有限公司之 溢利。

15 中 遠太 平 洋 有 限 公 司 2005 中 期 報 告

# 5. 經營溢利

經營溢利已計入及扣除下列各項:

## 截至6月30日止6個月

2005年	2004年
千美元	千美元
	(戸重列)

計入		
出售存貨	12,148	16,972
股息收入		
一上市投資	768	_
一非上市投資	8,177	7,859
利息收入	2,058	1,218
出售物業、廠房及設備之溢利	343	609
呆壞帳撥備之撥回	6	25
扣除		
折舊及攤銷	54,564	49,663
已售存貨成本	9,271	17,678
出售物業、廠房及設備虧損	8	474
貿易應收帳款減值撥備	153	_
呆壞帳撥備	_	150
存貨撥備	_	451
撇銷存貨	_	285
集裝箱減值	_	211

# 6. 財務費用

# 截至6月30日止6個月

	<b>2005</b> 年 千美元	2004年 千美元
利息開支		
一銀行貸款	6,279	2,576
一其他貸款	184	136
間附屬公司少數股東貸款	_	28
一毋須於五年內全數償還的票據	8,813	8,813
發行票據折讓的攤銷額	114	120
銀行貸款及票據交易成本的攤銷額	593	_
利率掉期合約的收益淨額	_	(2,011)
利率掉期合約的公平值收益	(5,097)	
	10,886	9,662
其他附帶借貸成本及費用	327	308
	11,213	9,970

2005 中 期 報 告 中 遠 太 平 洋 有 限 公 司 16

### 7. 所得税支出

	截至6月 <b>2005</b> 年 千美元	<b>30日止6個月</b> 2004年 千美元
當期所得税		
<b>一香港利得税</b>	51	409
- 中國內地税項	499	397
一海外税項	192	16
-以往年度(超額撥備)/撥備不足	(5)	5
	737	827
遞延所得税	9,720	5,489
	10,457	6,316

本集團應佔共控實體及聯營公司的所得税支出分別為7,421,000美元(2004年:6,448,000美元)及5,095,000美元(2004年:1,789,000美元)已分別列入未經審核簡明綜合損益表的應佔共控實體及聯營公司溢利減虧損項目下。

香港利得税根據本期估計應課税溢利按税率17.5%(2004年:17.5%)作出撥備。

在中國內地經營業務的一家附屬公司之利得税乃根據期內估計應課税溢利按税率15.0%(2004年: 15.0%)計算。

中華人民共和國(「中國」)國家税務總局於1993年3月12日發出通知(國税法(1993)第49號),經營國際運輸業的外資集裝箱租賃公司的租金收益獲暫免繳納所得税,故本集團源自中國內地的集裝箱租賃收益現時獲豁免繳納中國內地所得稅。

中國國家稅務總局於1997年3月14日發出通知(國稅法(1997)第35號),在中國內地出租流動財產賺取租金收益但在中國內地並無辦事處的外資企業的租金收益獲豁免繳納營業稅,故本集團自中國內地所賺取的租金收入現時亦獲豁免繳納營業稅。

海外利得税乃就本期間的估計應課税溢利按本集團經營業務所在國家的適用税率計算。

遞延税項乃根據負債法按結算日已頒佈之税率就短暫時差作出全面計算。

於2005年6月30日,遞延税項負債30,935,000美元(2004年12月31日:24,643,000美元)並未就原本應對若干附屬公司未滙返之盈利合共103,118,000美元(2004年12月31日:82,145,000美元)所支付的預扣税而設立。此乃由於董事認為可控制有關暫時差額的撥回時間,且該等暫時差額不會於可見將來撥回。

17 中 遠太 平 洋 有 限 公 司 2005 中 期 報 告

## 8. 每股盈利

#### 基本

每股基本盈利按本公司股權持有人應佔溢利除以期內已發行普通股之加權平均數計算。

截至6月30日止6個月

**2005**年 2004年

(已重列)

本公司股權持有人應佔溢利	<b>214,770,000</b> 美元	93,152,000美元
已發行普通股之加權平均數	2,189,048,596	2,152,708,155
每股基本盈利	9.8111美仙	4.3272美仙
每股基本盈利-不包括出售可供出售金融資產 之溢利 <i>(僅供參考)</i>	<b>6.9845</b> 美仙	4.3272美仙

#### 攤薄

每股攤薄盈利按本公司股權持有人應佔溢利及期內已發行普通股之加權平均數,加上假設所有尚 未行使之購股權被行使而視為無需代價發行具攤薄效應之普通股的加權平均數計算。

#### 截至6月30日止6個月

2005年 2004年

(已重列)

本公司股權持有人應佔溢利	214,770,000美元	93,152,000美元
已發行普通股加權平均數	2,189,048,596	2,152,708,155
假設兑換購股權之調整	17,426,155	8,378,759
計算每股攤薄盈利的普通股加權平均數	2,206,474,751	2,161,086,914
每股攤薄盈利	9.7336美仙	4.3104美仙
每股攤薄盈利-不包括出售可供出售金融資產 之溢利 <i>(僅供參考)</i>	<b>6.9294</b> 美仙	4.3104美仙

 2005 中期報告
 中遠太平洋有限公司

### 9. 股息

	截至 <b>6</b> 月 <b>2005</b> 年 千美元	1 <b>30</b> 日止 <b>6個月</b> 2004年 千美元
已宣派2005年中期股息每股普通股3.614美仙 (2004年:2.231美仙) 已宣派2005年特別中期股息每股普通股1.453美仙	79,253 31,871	48,090 —
	111,124	48,090

## 附註:

- (a) 於2005年3月4日舉行的大會上,董事建議就截至2004年12月31日止年度派發末期股息每股 普通股24.6港仙(3.165美仙等值),已於2005年6月2日派付,並已反映為截至2005年6月30日 止6個月的保留盈利分配。
- (b) 於2005年9月8日舉行的大會上,董事宣派中期股息每股普通股28.1港仙(3.614美仙等值)及特別中期股息每股普通股11.3港仙(1.453美仙等值)。此次宣派的股息並無於未經審核簡明財務報表內反映為應付股息,惟將反映為截至2005年12月31日止年度的保留盈利分配。

## 10. 物業、廠房及設備

截至2005年6月30日止6個月,本集團已購入物業、廠房及設備279,361,000美元(2004年: 148,333,000美元(已重列)),並出售帳面淨值為18,588,000美元(2004年: 22,988,000美元)的物業、廠房及設備。

#### 11. 貿易及其他應收帳款

	於 <b>2005</b> 年 <b>6</b> 月 <b>30</b> 日 千美元	於2004年 12月31日 千美元
貿易應收帳款	39,015	31,667
其他應收帳款、按金及預付款項	16,705	15,204
應收融資租賃的即期部分	1,331	1,301
應收款項		
一同系附屬公司(附註a)	23,224	22,560
-共控實體(附註b)	1,877	2,294
一聯營公司	87	315
一有關連公司	164	82
	82,403	73,423

19 中 遠 太 平 洋 有 限 公 司 2005 中 期 報 告

#### 11. 貿易及其他應收帳款(續)

### 附註:

- (a) 該餘額乃指應收同系附屬公司集裝箱租賃收入,主要包括來自一家同系附屬公司中遠集裝箱運輸有限公司(「中遠集運」)的應收帳款餘額21,044,000美元(2004年:20,141,000美元(附註19(a)(i))。
- (b) 該餘額指應收共控實體股息收益1,877,000美元(2004年:2,294,000美元)。
- (c) 本集團給予客戶30日至90日的信貸期。應收第三方(經扣除撥備)、同系附屬公司及有關連公司的貿易帳款結餘的帳齡分析如下:

	於 <b>2005</b> 年 <b>6月30</b> 日 千美元	於2004年 12月31日 千美元
30日內	25,376	25,533
31-60日	26,371	22,409
61-90日	8,518	5,287
超過90日	2,138	1,080
列入貿易及其他應收帳款的款項	62,403	54,309

(d) 結欠同系附屬公司、共控實體、聯營公司及有關連公司之款項乃無抵押及免息。此等貿易結 餘的信貸期為30日至90日,而其他結餘並無固定還款期。

## 12. 現金及等同現金項目

	於 <b>2005</b> 年 <b>6月30</b> 日 千美元	於2004年 12月31日 千美元
定期存款、銀行結餘及現金總額(附註a)	132,661	100,578
列入非流動資產的有限制銀行存款(附註b)	(11,112)	(11,297)
	121,549	89,281
組成如下:	93,250	43,136
定期存款	28,299	46,145
銀行結餘及現金	121,549	89,281

2005 中 期 報 告 中 遠 太 平 洋 有 限 公 司 20

### 12. 現金及等同現金項目(續)

#### 附註:

- (a) 於2005年6月30日的現金及等同現金項目16,916,000美元(2004年12月31日:15,338,000美元)以 人民幣及美元為單位,由本集團若干附屬公司於中國(中國實施外匯管制)開立的銀行帳戶持有。
- (b) 有限制銀行存款主要包括作為償還本集團銀行貸款的已抵押存款10,954,000美元(2004年12月31日:11.139.000美元),且僅用作有關銀行融資用途。

## 13. 貿易及其他應付帳款

	於 <b>2005</b> 年 <b>6月30</b> 日 千美元	於2004年 12月31日 千美元
貿易應付帳款 其他應付帳款及應計費用 應付股息	76,010 59,995 —	1,967 48,819 14
應付款項 一同系附屬公司 一共控實體(附註a) 一一聯營公司的附屬公司(附註a)	136 18,921 16,001	110 _ _
<ul><li>一一附屬公司的少數股東</li><li>列入貿易及其他應付帳款的款項</li></ul>	449 171,512	504 51,414

#### 附註:

- (a) 該等餘額主要為購買集裝箱而應付本集團共控實體的款項及應付中集集團所擁有若干附屬公司的款項分別18,921,000美元(2004年:零美元)及16,001,000美元(2004年:零美元)(附註19(a)(viii))。
- (b) 應付予第三方、同系附屬公司、共控實體、一家聯營公司的附屬公司及一家附屬公司少數股 東的貿易帳款結餘的帳齡分析如下:

	於 <b>2005</b> 年 <b>6月30</b> 日 千美元	於2004年 12月31日 千美元
30日內	27,457	1,947
31-60∃	64,039	329
61−90∃	19,955	268
超過90日	44	14
列入貿易及其他應付帳款的款項	111,495	2,558

- (c) 其他應付帳款包括就購買集裝箱(已於期末前交付予本集團)應計款項32,941,000美元(2004年12月31日:28,143,000美元)。該款項並無列入上述帳齡分析。
- (d) 結欠同系附屬公司、共控實體、一間聯營公司之附屬公司及一間附屬公司之少數股東之款項 乃無抵押及免息。此等貿易結餘與其他第三方供應商所授出的信貸期相若,而其他結餘並無 固定還款期。

21 中 遠太 平 洋 有 限 公 司 2005 中 期 報 告

## 14. 股本

	於 <b>2005</b> 年 <b>6月30</b> 日 千美元	於2004年 12月31日 千美元
法定股本: 3,000,000,000股每股面值0.10港元普通股 (2004年12月31日:3,000,000,000股)	38,462	38,462
已發行及繳足股本: 2,192,864,298股每股面值0.10港元普通股 (2004年12月31日:2,183,630,298股)	28,121	28,003

## 附註:

## (a) 本公司已發行股本的變動概述如下:

	普通股數目	<b>面值</b> 千美元
於2005年1月1日 因行使購股權而發行	2,183,630,298 9,234,000	28,003 118
於2005年6月30日	2,192,864,298	28,121

## (b) 購股權

根據本公司分別於1994年11月30日及於2003年5月23日採納的購股權計劃授出的購股權於期內的變動載列如下:

		購股權數目		
類別	行使價 港元	於 <b>2005</b> 年 <b>1</b> 月 <b>1</b> 日 尚未行使	於期內 行使	於 <b>2005</b> 年 <b>6</b> 月 <b>30</b> 日 尚未行使
董事	8.80	1,800,000	(900,000)	900,000
	9.54	5,200,000	—	5,200,000
	13.75	9,000,000	—	9,000,000
持續合約僱員	8.80	902,000	(564,000)	338,000
	9.54	9,394,000	(2,132,000)	7,262,000
	13.75	35,990,000	(3,926,000)	32,064,000
前董事	9.54	4,576,000	(382,000)	4,194,000
	13.75	9,000,000	(500,000)	8,500,000
其他	9.54 13.75	1,320,000 9,750,000 86,932,000	(320,000) (510,000) (9,234,000)	1,000,000 9,240,000 77,698,000

2005 中 期 報 告 中 遠 太 平 洋 有 限 公 司 22

# 15. 長期負債

	於 <b>2005</b> 年 <b>6月30</b> 日 千美元	於2004年 12月31日 千美元
貸款 有抵押(附註c及d)	159,197	176,392
無抵押	493,305	474,273
	652,502	650,665
已列入流動負債且於一年內到期的欠款	(59,353)	(35,520)
	593,149	615,145

# 附註:

# (a) 上述貸款分析如下:

	於 <b>2005</b> 年 <b>6月30</b> 日 千美元	於2004年 12月31日 千美元
須於五年內全數償還		
銀行貸款	346,476	342,045
其他貸款	8,914	10,217
	355,390	352,262
毋須於五年內全數償還的票據	297,112	298,403
	652,502	650,665

## 15. 長期負債(續)

(b) 長期負債的到期償還日如下:

	於 <b>2005</b> 年 <b>6月30</b> 日 千美元	於2004年 12月31日 千美元
銀行貸款		
一年內	56,599	32,867
第二年	49,882	41,188
第三至第五年(包括首尾兩年)	239,995	267,990
	346,476	342,045
票據 五年以上	<b>297,112</b>	298,403
其他貸款		
一年內	2,754	2,653
第二年	2,966	2,858
第三至第五年(包括首尾兩年)	3,194	4,706
	8,914	10,217
	652,502	650,665

- (c) 金額為157,697,000美元(2004年12月31日:176,092,000美元)的銀行及其他貸款及金額為1,500,000美元(2004年12月31日:300,000美元)的銀行貸款分別以本集團若干集裝箱及土地使用權作為抵押。金額為149,884,000美元(2004年12月31日:165,875,000美元)的銀行及其他貸款亦以集裝箱租賃協議及有關租金收入的轉讓,以及若干附屬公司的其他資產和股份作為抵押。
- (d) 給予一附屬公司約266,000美元(2004年12月31日:266,000美元)的銀行貸款乃由該附屬公司的少數股東提供擔保。

## 16. 或然負債

	於 <b>2005</b> 年 <b>6</b> 月 <b>30</b> 日 千美元	於2004年 12月31日 千美元
就授予一聯營公司的銀行貸款信貸額作出擔保	14,530	_

2005 中 期 報 告 中 遠 太 平 洋 有 限 公 司 24

## 17. 資本承擔

	於 <b>2005</b> 年 <b>6月30</b> 日 千美元	於2004年 12月31日 千美元
已授權但未訂約: 集裝箱 發電機組 開發中電腦系統	151,558 4,895 824	352,676 6,600 956
已訂約但未撥備: 投資 集裝箱 其他設備	588,665 16,519 1,329	360,232 351,103 11,550 3,914
本集團應佔共控實體本身的資本承擔但不包括在 上述資本承擔的數額如下:	606,513	366,567
已授權但未訂約已訂約但未撥備	11,681 14,354 26,035	23,521 7,883 31,404

#### 附註:

本集團於2005年6月30日已承諾投資主要包括投資約43,557,000美元(2004年12月31日:19,045,000美元)於天津五洲國際集裝箱碼頭有限公司的14%股權,及對本集團聯營公司Antwerp Gateway NV、本集團的共控實體青島前灣集裝箱碼頭有限責任公司及中遠-新港碼頭有限公司作出的資本/貸款注資分別約111,754,000美元(2004年12月31日:176,249,000美元)、94,799,000美元(2004年12月31日:106,880,000美元)及43,597,000美元(2004年12月31日:45,045,000美元)。

本集團於2005年6月30日已承諾投資亦包括本集團為於中國南沙設立一家中外合資企業(「合資企業」)而作出的資本/貸款注資約271,259,000美元(2004年12月31日:零美元),以及投資於南京港龍潭集裝箱有限公司(「南京龍潭」)的20%股權約19,815,000美元(2004年12月31日:零美元)。合資企業及南京龍潭將於中國從事集裝箱碼頭業務,而中國廣州及南京的港口當局將會分別參股合營企業及南京龍潭的股權。

#### 18. 衍生金融工具

本集團已與若干財務機構訂立利率掉期合約,於2005年6月30日,名義本金額為300,000,000美元(2004年12月31日:300,000,000美元)。

名義本金額為100,000,000美元 (2004年12月31日:100,000,000美元) 的利率掉期合約所承擔固定年息率介乎3.88%至4.90% (2004年12月31日:3.88%至4.90%),而名義本金額為200,000,000美元 (2004年12月31日:200,000,000美元) 的其餘利率掉期合約所承擔年息率則按倫敦銀行同業拆息利率加年息率1.05%至1.16% (2004年12月31日:1.05%至1.16%) 計息。

於採納香港會計準則第32號及第39號(附註2 (f)(ii))後,該等利率掉期合約乃按其公平值於資產負債表確認為衍生金融工具。

### 19. 有關連人士交易

本集團受控於中國遠洋控股股份有限公司(「中國遠洋」)(一家在中國成立並於香港上市的公司), 於2005年6月30日,中國遠洋擁有本公司52.18%股份權益。本公司餘下47.82%股份權益獲廣泛持 有。中國遠洋的母公司為中遠集團(一家在中國成立的國有企業)。

中遠集團本身屬國有企業,並受中國政府控制,而且,在中國擁有相當部份的可生產資產。根據會計準則第24號,中國政府直接或間接控制的其他國有企業及其附屬公司(中遠集團旗下各公司除外)亦界定為本集團的有關連人士。按此基準,有關連人士包括中遠集團及其附屬公司、中國政府直接或間接控有的其他國有企業及其附屬公司、本公司可控制或對其行使重大影響力的其他實體及法團,以及本公司及中遠集團的主要管理人員連同其家族成員。

就有關連人士交易披露而言,本集團已在實際可行情況下,就其客戶及供應商是否屬國有企業作 出識別。然而,董事相信,具意義的有關連人士交易均已作出足夠披露。

除了在未經審核簡明財務報表其他部份披露者外,期內,本集團與有關連人士在日常業務過程中 訂立的重大有關連人士交易概述如下。

 2005 中 期 報 告
 中 遠 太 平 洋 有 限 公 司

### 19. 有關連人士交易(續)

## (a) 出售/購買貨物、服務及投資

#### 截至6月30日止6個月

2005年	2004年
千美元	千美元
	(已重列)

來自以下公司的集裝箱租金收入(附註i)		
——同系附屬公司	59,668	57,378
一其他國有企業	137	103
來自一同系附屬公司的處理費、儲存費及		
運輸費淨收入(附註ii)	3,228	3,444
收取一共控實體管理費收入(附註iii)	1,282	1,282
向以下公司收取的集裝箱碼頭處理費(附註iv)		
一同系附屬公司	1,219	571
-本集團一共控實體的一家聯營公司	281	486
向一同系附屬公司支付經批准持續維修計劃費(附註v)	(550)	(1,100)
向同系附屬公司出售一附屬公司及出讓股東		
貸款所取得代價(附註vi)	1,577	_
向一同系附屬公司出售共控實體投資的收益(附註vii)	_	4,943
向以下公司購買集裝箱(附註viii)		
-中集集團的附屬公司	(62,892)	_
一本集團的共控實體	(33,718)	(6,197)
一有關連實 <b>體</b>		(18,463)
收購一家共控實體股權的已付及		, ,
應付代價(附註ix)	_	(148,201)

#### 附註:

- (i) 本集團與中遠集運及其他國有企業進行集裝箱租賃業務。集裝箱租金收入按本集團與有關方所協訂的條款收取。
- (ii) 向一家同系附屬公司收取的處理費、儲存費收入及運輸費淨收入均按照本集團與該同系 附屬公司所協訂的條款訂定收費。
- (iii) 期內,本集團為一共控實體中遠一國際貨櫃碼頭(香港)有限公司提供顧問及管理服務, 雙方同意本集團收取管理年費20,000,000港元(2004年:20,000,000港元)。
- (iv) 本集團為來往張家港碼頭的貨物向本集團同系附屬公司及一共控實體的聯營公司提供集裝箱碼頭處理及儲存服務。本集團收取的服務費乃參照中國交通部訂定的收費釐定。
- (v) 本集團與中遠集運達成協議,就長期租予中遠集運的集裝箱,向中遠集運支付2005年12 月31日止年度經批准的持續維修計劃費1,100,000美元(2004年:2,200,000美元)。

#### 19. 有關連人士交易(續)

#### (a) 出售/購買貨物、服務及投資(續)

- (vi) 於2005年5月31日,本集團出售一家全資附屬公司(該公司持有若干香港物業)及出讓股東貸款予同系附屬公司中遠(香港)置業有限公司,總代價12,100,000港元(約1,557,000美元等值),有關出售之溢利並不重大。
- (vii) 本集團出售其分別持有的於共控實體上海中遠關西塗料化工有限公司及天津中遠關西塗料化工有限公司全部20%股權予同系上市附屬公司中遠國際控股有限公司,出售所得之溢利並不重大。
- (viii) 向中集集團的若干附屬公司、本集團的共控實體及有關連實體購買集裝箱均按照本集團與有關訂約方訂立的協議所載條款進行。本集團於2004年12月向中遠集團購入中集集團,於收購前,中集集團及中集集團所擁有公司分別類屬為本集團的有關連公司及有關連實體。
- (ix) 本集團於2004年1月完成向中遠集團收購中遠集團當時的全資附屬公司中國遠洋物流有限公司(「中遠物流」)49%股權(「收購事項」)。收購事項代價為人民幣1,180,410,000元(約142,179,000美元等值),包括向中遠集團支付款項人民幣446,410,000元及向中遠物流注資人民幣734,000,000元。

根據規管收購事項的協議所載條款及條件,本集團已於2004年9月另向中遠集團額外支付代價人民幣50,000,000元(約6,022,000美元等值)。

### (b) 與國有銀行的結餘

	於 <b>2005</b> 年 <b>6月30</b> 日 千美元	於2004年 12月31日 千美元
銀行存款 國有銀行貸款	107,237 100,848	72,869 78,494

於國有銀行的存款及貸款乃按照有關協議或各訂約方互相協定的條款進行。

#### (c) 與其他國有企業的結餘

	於 <b>2005</b> 年 <b>6月30</b> 日 千美元	於2004年 12月31日 千美元
其他應付國有企業之款項	4,968	4,937

有關結餘指本集團一間附屬公司根據中國交通部發出的一項通知代張家港的港口當局收取之港口建設徵費。有關結餘乃無抵押、免息及無固定還款期。

 2005 中 期 報告
 中 遠太 平 洋 有 限 公 司

## (a) 對截至2005年6月30日止6個月未經審核簡明綜合損益表的影響

机砧	ᄮᄱ	( 約 )
採納	的京	奢

	3个州3日2京/ 自				
	會計準則 第 <b>1</b> 號 千美元 (附註 2(a)(ii))	會計準則 第 <b>17</b> 號 千美元 (附註 2(c))	財務報告 準則第3號 千美元 (附註i)	會計準則 第32號 及第39號 千美元 (附註ii)	總額千美元
營業額 銷售成本	_ _	- -	<u>-</u> -	<u>-</u> -	- -
毛利 其他收入 行政開支 其他營業開支(淨額) 出售可供出售金融資產之溢利	- - - -	- 177 - -	- - - -	- - - -	- 177 - -
<b>經營溢利</b> 財務費用	_ _	177 —	_ _	– 3,279	177 3,279
經營溢利扣除財務費用 應佔下列公司溢利減虧損 一共控實體 一聯營公司	(7,421) (5,095)	177 _ _	- 1,256 (366)	3,279 (242) (332)	3,456 (6,407) (5,793)
<b>除所得税前溢利</b> 所得税支出	(12,516) 12,516	177 —	890 —	<b>2,705</b> –	(8,744) 12,516
期間溢利	_	177	890	2,705	3,772
應佔溢利: 本公司股權持有人 少數股東	- -	<b>177</b> –	<b>890</b> –	<b>2,705</b> –	3,772 –
	_	177	890	2,705	3,772
本公司股權持有人應佔溢利之 每股盈利 一基本(美仙)	_	0.0081	0.0407	0.1236	0.1724
一攤薄(美仙)	_	0.0080	0.0403	0.1226	0.1709

## 附註:

- (i) 根據財務報告準則第3號,無需對商譽/負商譽進行攤銷。
- (ii) 主要包括按照會計準則第32號及第39號,本集團確認衍生金融工具公平值變動、攤銷銀 行貸款及票據交易成本,以及本集團應佔共控實體及聯營公司所作調整。

# (b) 對截至2004年6月30日止6個月未經審核簡明綜合損益表的影響

		採納的影響	
	會計準則 第 <b>1</b> 號 千美元 (附註 2(a)(ii))	會計準則 第 <b>17</b> 號 千美元 (附註 2(c))	總額 千美元
營業額 銷售成本		– –	_ _
毛利 其他收入 行政開支 其他營業開支(淨額)	- - -	_ _ 177 _	_ _ 177 _
<b>經營溢利</b> 財務費用		177 —	177 —
經營溢利扣除財務費用 應佔下列公司溢利減虧損 一共控實體 一聯營公司	(6,448) (1,789)	177 _ _	177 (6,448) (1,789)
<b>除所得税前溢利</b> 所得税支出	(8,237) 8,237	177 —	(8,060) 8,237
期間溢利		177	177
應佔溢利: 本公司股權持有人 少數股東		177 —	177 —
		177	177
本公司股權持有人應佔溢利之 每股盈利		0.0000	0.0000
一基本(美仙)		0.0082	0.0082
-攤薄(美仙)		0.0082	0.0082

 2005 中 期 報告
 中 遠太 平 洋 有 限 公 司

# (c) 對2005年6月30日未經審核簡明綜合資產負債表的影響

11114	ሐሌ	見く線
1木台	MBA	影響

	採納的影響				
	會計準則 第 <b>1</b> 號 千美元 (附註 2(a)(iii))	會計準則 第 <b>17</b> 號 千美元 (附註 2(c))	財務報告 準則第3號 千美元 (附註i)	會計準則 第32號 及第39號 千美元 (附註ii)	總額 千美元
物業、廠房及設備 投資物業	(4,705) 882	(13,067) —	_		(17,772) 882
租賃土地及土地使用權	_	16,624	_	_	16,624
無形資產 共控實體	3,823	_	- 1,256	- 490	3,823 1,746
聯營公司	_	_	19,870	3,524	23,394
遞延所得税資產 可供出售金融資產		_	_		225,501
投資證券	_	_	_	(52,353)	(52,353)
融資租約應收帳款 衍生金融工具	_	_	_	6,328	6,328
有限制銀行存款	_	_	_		
		3,557	21,126	183,490	208,173
流動資產					
存貨 貿易及其他應收帳款		_	_	980	980
預繳税款	_	_	_	_	_
定期存款 銀行結餘及現金	_	_	_	_	_
	_	_	_	980	980
流動負債					
貿易及其他應付帳款 即期所得税負債		_	_	_	_
長期負債的即期部分	_	_	_	(1,107)	(1,107)
短期銀行貸款	_				
		<u> </u>	<u> </u>	(1,107)	(1,107)
淨流動(負債)/資產		<u> </u>		2,087	2,087
總資產減流動負債	_	3,557	21,126	185,577	210,260
<b>非流動負債</b>					
遞延所得税負債 衍生金融工具	_	_		349	349
長期負債	_			(2,684)	(2,684)
		<u> </u>		(2,335)	(2,335)
資產淨值	_	3,557	21,126	187,912	212,595
本公司股權持有人應佔股本及儲備					
股本 其他儲備	_	_ 2 557	_ 01 106	_ 187,912	
共他确備 已宣派中期股息	_	3,557 —	21,126 —	101,912	212,595 —
	_	3,557	21,126	187,912	212,595
少數股東權益	_	_	_	_	_
總權益	_	3,557	21,126	187,912	212,595

(c) 對2005年6月30日未經審核簡明綜合資產負債表的影響(續)

附註:

- (i) 主要包括中止攤銷以往年度收購共控實體產生的商譽,以及撤銷確認本集團及一聯營公司未攤銷負商譽。
- (ii) 主要包括根據會計準則第32號及第39號本集團及一聯營公司重新將投資按其公平值劃定 為可供出售金融資產、按公平值確認本集團利率掉期合約為衍生金融工具、確認本集團 的銀行貸款及票據未攤銷交易成本,以及本集團應佔共控實體及聯營公司所作出之調 整。

#### (d) 對2004年12月31日未經審核簡明綜合資產負債表的影響

		採納的影響		
	會計準則 第 <b>1</b> 號 千美元 (附註 2(a)(iii))	會計準則 第 <b>17</b> 號 千美元 (附註 2(c))	總額 千美元	
非流動資產				
物業、廠房及設備	(4,634)	(13,316)	(17,950)	
投資物業	882	_	882	
租賃土地及土地使用權	_	16,696	16,696	
無形資產	3,752	_	3,752	
共控實體	_	_	_	
聯營公司	_	_	_	
遞延所得税資產	_	_	_	
投資證券	_	_	_	
融資租約應收帳款	_	_	_	
有限制銀行存款		_		
	_	3,380	3,380	
流動資產				
存貨	_	_	_	
貿易及其他應收帳款	_	_	_	
預繳税款	_	_	_	
定期存款	_	_	_	
銀行結餘及現金	_	_	_	
		_	_	
流動負債				
貿易及其他應付帳款	_	_	_	
即期所得税負債	_	_	_	
長期負債的即期部分	_	_	_	
短期銀行貸款		_	_	
	_	_	_	
		<del></del>		

 2005 中 期 報 告
 中 遠 太 平 洋 有 限 公 司

## (d) 對2004年12月31日未經審核簡明綜合資產負債表的影響(續)

	採納的影響		
	會計準則 第 <b>1</b> 號 千美元 (附註 2(a)(iii))	會計準則 第 <b>17</b> 號 千美元 (附註 2(c))	總額 千美元
浮流動(負債)/資產			
總資產減流動負債	_	3,380	3,380
<b>非流動負債</b> 遞延所得税負債 長期負債			
資產淨值	_	3,380	3,380
本公司股權持有人應佔股本及儲備 股本 其他儲備 擬派末期股息	_ _ _	_ 3,380 _	_ 3,380 
少數股東權益	_ _	3,380	3,380 —
總權益	_	3,380	3,380

## 附註:

上述對帳並不包括本集團於2005年1月1日的期初權益因採納財務報告準則第3號、會計準則第32號及第39號(附註2(j)及2(f))而作出的期初調整。

### 致中遠太平洋有限公司董事會獨立審閱報告

### 引言

本核數師已按 貴公司指示,審閱載於第2頁至第33頁的中期財務報告。

### 董事及核數師各自的責任

根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則規定,上市公司之中期財務報告的編制須符合香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」及有關規定。董事須對中期財務報告負責,而該報告亦已經董事會批准。

本所的責任是根據審閱工作的結果,對中期財務報告出具獨立結論,並按照雙方所協定的應聘條款僅 向整體董事會報告,除此之外本報告別無其他目的。本所不會就本報告的內容向任何其他人士負責或 承擔任何責任。

#### 已執行的審閱工作

本所已按照香港會計師公會所頒佈的審計準則第700號「審閱中期財務報告的委聘」進行審閱工作,惟按照董事指示,審閱範圍並不包括 貴集團應佔聯營公司中國國際海運集裝箱(集團)股份有限公司及廖創興銀行有限公司的資產淨值及業績,而該等數額已依據該等聯營公司之已公佈中期財務資料以權益法入帳。

審閱工作主要包括向管理層查詢,及對中期財務報告進行分析程序,然後根據結果評估會計政策及呈報方式是否貫徹應用(惟已另作披露則除外)。審閱並不包括監控測試及核証資產、負債及交易等審計程序。由於審閱的範圍遠較審計為小,故所提供的保證程度較審計為低,因此,本所不對中期財務報告發表審計意見。

#### 審閱範圍限制的經修訂審閱結論

按照本所審閱的結果,但此審閱並不構成審計,除了假若上述限制不存在而可能需要作出之任何修訂外,本所並無發現任何須對截至2005年6月30日止6個月的中期財務報告作出之重大修訂。

### 羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港,2005年9月8日

## 股息

董事宣派截至2005年6月30日止6個月的中期現金股息每股28.1港仙(2004年:每股17.4港仙)及特別中期現金股息每股11.3港仙(2004年:無)。中期股息及特別中期股息將於2005年10月7日派予在2005年9月29日名列本公司股東名冊的股東。

## 暫停辦理股份過戶登記

本公司將於2005年9月26日(星期一)至2005年9月29日(星期四),包括首尾兩天在內,暫停辦理股份過戶登記。為確保享有中期股息及特別中期股息的權利,所有過戶文件連同有關股票,最遲須於2005年9月23日(星期五)下午4時前送達本公司的香港股份過戶登記處秘書商業服務有限公司,地址為香港灣仔告十打道56號東亞銀行港灣中心地下,以便辦理過戶登記手續。

### 管理層討論及分析

#### 業務回顧

### 業績整體分析

過去6個月內,世界經濟平穩發展,中國繼續推行宏觀經濟調控,上半年生產總值取得9.5%增長。本 集團在近年積極拓展核心業務,取得滿意成果,上半年業績表現理想。

本公司股權持有人應佔溢利由去年同期的93,152,000美元上升至本期的214,770,000美元。每股盈利為9.8111美仙,去年同期為4.3272美仙,上升126.7%。本集團於2004年12月完成收購中國國際海運集裝箱(集團)股份有限公司(「中集集團」)約16.23%股權,上半年已對本集團產生淨溢利貢獻40,236,000美元(2004年同期:不適用)。為更有效發揮珠江三角洲碼頭發展優勢及更有效整合資金及資源,本集團於本年3月出售蛇口集裝箱碼頭有限公司(「蛇口碼頭」)17.5%權益,獲利61,875,000美元。

## 財務分析

2005年上半年營業額為141,898,000美元,上升9.4%,主要增幅來自集裝箱租賃業務,其營業額為132,380,000美元,增長9.5%。集裝箱總箱量由去年同期的864,568標準箱上升至1,027,954標準箱,增加18.9%。期內平均出租率達96.4%,比對去年同期的96.0%。張家港永嘉集裝箱碼頭有限公司(「張家港永嘉碼頭」)繼續開拓貨源,吞吐量增加15.8%至180,329標準箱,營業額上升17.7%至6,042,000美元。集裝箱處理及儲存業務上半年整體業務量減少,營業額比去年同期下跌7.3%至3,476,000美元。

銷售成本主要包括折舊、堆場操作、維修及營運等費用,上半年銷售成本為58,937,000美元,增加4.4%。其中折舊增加10.5%至53,717,000美元,佔銷售成本的91.1%(2004年同期:86.1%)。期內,集裝箱出租率維持在較高水平,集裝箱營運成本下降64.5%至1,363,000美元。

其它收入為23,177,000美元,下降11.1%。上半年出售中遠集裝箱運輸有限公司(「中遠集運」)退回的約滿舊箱14,833標準箱,收入為12,148,000美元,減少4,824,000美元。鹽田國際集裝箱碼頭有限公司(「鹽田國際碼頭」)於期內宣派2005年上半年股息7,480,000美元(2004年同期:7,461,000美元)。蛇口碼頭的股權已出售,但期內收取增派2004年股息511,000美元。期內利息收入增加69.0%至2,058,000美元。

行政開支比2004年同期增加8.0%至15,131,000美元,期內本集團人力資源費用及差旅費有所增長,而專業費用及折舊則減少。

上半年其它營業開支淨額為10,456,000美元(2004年同期:18,672,000美元)。出售中遠集運退回約滿舊箱的帳面價值為9,271,000美元(2004年同期:17,678,000美元),而有關銷售約滿舊箱的直接成本則為284,000美元(2004年同期:2,047,000美元)。由於舊箱價格維持較高水平,期內並不需要為集裝箱提取減值撥備。

期內出售可供出售金融資產蛇口碼頭17.5%權益,獲利61.875.000美元。

財務費用增加12.5%至11,213,000美元。2004年開始進入加息週期,借款成本逐步上升。上半年本集團的平均借款額為660,054,000美元(2004年同期:581,852,000美元)。本集團平均借貸成本(包括銀行貸款及票據交易成本攤銷及利率掉期合約公平價值之變化)為3.40%(2004年同期:3.32%)。

共控實體的淨溢利貢獻為42,177,000美元,增加34.2%。中遠一國際貨櫃碼頭(香港)有限公司(「中遠一國際碼頭」)積極拓展貨源,上半年吞吐量達942,488標準箱,增加17.3%,由於箱量組合的改變,淨溢利貢獻增加1.2%至15,024,000美元。青島前灣集裝箱碼頭有限責任公司(「青島前灣碼頭」)上半年吞吐量達2,616,018標準箱,增加22.2%、中遠一新港碼頭有限公司(「中遠一新港碼頭」)上半年吞吐量達309,821標準箱,上升13.0%、揚州遠揚國際碼頭有限公司(「揚州遠揚國際碼頭」)上半年吞吐量達73,740標準箱,上升94.9%及去年年中收購的營口集裝箱碼頭有限公司(「營口碼頭」)上半年吞吐量達288,961標準箱,上升112.7%。上述各碼頭均有理想淨溢利貢獻。上海中集遠東集裝箱有限公司及天津中集北洋集裝箱有限公司淨溢利貢獻比去年同期大幅度增加,但上海中集冷藏箱有限公司繼續受到市場激烈競爭的影響,利潤下降。2005年上半年,本集團應佔中國遠洋物流有限公司(「中遠物流」)的淨利潤增加22.3%至7,628,000美元。

 2005 中期報告
 中遠太平洋有限公司

聯營公司之淨溢利貢獻為53,300,000美元,大幅增加326.1%。中集集團去年底成為本集團聯營公司後,上半年淨溢利貢獻達40,236,000美元(2004年同期:不適用)。上海集裝箱碼頭有限公司(「上海碼頭」)吞吐量下跌3.4%,淨溢利貢獻減少10.9%至3,814,000美元。上海浦東國際集裝箱碼頭有限公司(「上海浦東國際碼頭」)上半年的吞吐量增加12.2%,淨溢利貢獻增加33.9%至5,335,000美元,去年下半年入股的Antwerp Gateway NV(「安特衛普碼頭」)仍在進行碼頭建設。廖創興銀行有限公司(「廖創興銀行」)期內之淨溢利貢獻為4,893,000美元(2004年同期:4,244,000美元)。

期內税項總額10,457,000美元,增加65.6%,主要反映集裝箱租賃業務利潤上升導致遞延税項撥備的增加。

#### 財務狀況

## 現金流量

本集團繼續保持穩定的現金流量收入。期內經營業務所得現金淨額為128,557,000美元(2004年同期:130,403,000美元),本集團上半年提用銀行貸款77,650,000美元,而償還借款為72,286,000美元。期內本集團主要資本性開支包括投入3,142,000美元於安特衛普碼頭、12,081,000美元於青島前灣碼頭及5,800,000美元於大連汽車碼頭有限公司(「大連汽車碼頭」),去年同期重大投資包括:購入中遠物流49%股權,現金流出142,179,000美元、投資於青島前灣碼頭61,170,000美元、揚州遠揚國際碼頭11,126,000美元及大連汽車碼頭2,896,000美元。除碼頭投資外,期內支付161,520,000美元(2004年同期:109,568,000美元)購買新集裝箱。

#### 融資工作及備用額度

本集團一家附屬公司於2005年7月籌組俱樂部貸款,額度為300,000,000美元,其中180,000,000美元 作為購買新箱及營運資金用途,120,000,000美元用作再融資用途。參與的銀行共13家,貸款年期6 年,成本為倫敦銀行同業拆息加50基點,已於2005年7月14日簽署貸款合約。是項融資條款優惠,有 助本集團減低利息支出及優化債務結構。

於2005年6月30日,本集團所持有現金及已承諾但尚未提用的銀行貸款備用額分別為132,661,000美元及269,908,000美元(2004年12月31日:分別為100,578,000美元及291,108,000美元)。加上上述新增的180,000,000美元額度,現金及備用額度共達582,569,000美元。

此外,聯營公司安特衛普碼頭於期內籌組項目融資,支付該碼頭項目的部份建設費用。是項融資額度 為143,400,000歐元,還款期長達11年,於2005年3月簽署借款協議。

## 資產及負債

本集團於2005年6月30日的總資產為2,737,777,000美元(2004年12月31日:2,243,072,000美元,已重列)。總負債為889,549,000美元(2004年12月31日:757,444,000美元,已重列)。淨資產值為1,848,228,000美元(2004年12月31日:1,485,628,000美元,已重列),本公司股權持有人應佔每股淨資產值為6.55港元,與去年底比較上升23.5%。

於2005年6月30日,本集團的現金結餘為132,661,000美元(2004年12月31日:100,578,000美元)。未 償還借款總額為655,160,000美元(2004年12月31日:653,323,000美元)。淨負債股東權益比率為 28.3%(2004年12月31日:37.2%),而利息盈利率為21倍,去年同期為11倍。

本集團把帳面淨值319,166,000美元(2004年12月31日:331,647,000美元)之若干固定資產及土地使用權和銀行存款11,112,000美元(2004年12月31日:11,297,000美元)給予銀行及金融機構作抵押,以獲取合共159,197,000美元(2004年12月31日:176,392,000美元)之借款,佔固定資產及土地使用權總額的22.1%(2004年12月31日:26.8%)。

## 債務分析

	2005年6月30日		2004年1 辛二	
	美元 	%	美元 ————————————————————————————————————	%
按債務還款期劃分:				
在第一年內	62,011,000	9.5	38,178,000	5.9
在第二年內	52,848,000	8.1	44,046,000	6.7
在第三年內	226,749,000	34.6	58,609,000	9.0
在第四年內	8,961,000	1.4	202,087,000	30.9
在第五年內及以後	304,591,000	46.4	310,403,000	47.5
	655,160,000*	100.0	653,323,000**	100.0
按借款種類劃分:				
有抵押借款	159,197,000	24.3	176,392,000	27.0
無抵押借款	495,963,000	75.7	476,931,000	73.0
	655,160,000*	100.0	653,323,000**	100.0
按借款幣值劃分:				
美元借款	650,182,000	99.2	649,795,000	99.5
人民幣借款	4,978,000	0.8	3,528,000	0.5
	655,160,000*	100.0	653,323,000**	100.0

- \* 扣除未攤銷票據折讓及銀行貸款及票據之交易成本
- \*\* 僅扣除未攤銷票據折讓

2005中期報告 中遠太平洋有限公司

## 或然負債

於2005年6月30日,本集團為一聯營公司的銀行貸款信貸向該銀行提供14,530,000美元的擔保(2004年12月31日;零美元)。

## 匯率及利率風險管理

本集團主要功能貨幣為美元,主要借款以美元為單位,大部份借款用於集裝箱租賃業務,而集裝箱租 賃業務之收入及支出大部份均為美元,故此匯率風險較低。

共控實體及聯營公司的融資活動,例如中遠一國際碼頭、中遠一新港碼頭和安特衛普碼頭的重大借款, 均分別以當地貨幣進行,作出相應對沖。

本集團繼續嚴格控制金融衍生工具作對沖利率風險用途。於2005年6月30日及2004年12月31日,未到期的利率掉期合約包括:

- 合約名義本金總值100,000,000美元,本集團需要支付介乎每年3.88%至4.90%之間的固定利率。
- 合約名義本金總值200,000,000美元,本集團需要支付按照6個月倫敦銀行同業拆息加介乎105基 點至116基點的浮動利率。

於2005年6月30日,透過利率掉期合約及固定利率借款安排,本集團的固定利息與浮動利息的借款估債務組合的比例為31.1%:68.9%(2004年12月31日:31.0%:69.0%)。本集團因應市場走勢,不時檢討及調整固定利息與浮動利息的債務組合,減低利率風險。

#### 業務經營情況分析

#### 集裝箱和賃

受惠於中國貿易增長及運輸集裝箱化,本集團的集裝箱租賃業務取得良好的成績。截至2005年6月30日止,本公司全資擁有的佛羅倫貨箱控股有限公司及其附屬公司(「佛羅倫」)所擁有及經營管理之集裝箱箱隊總箱量突破一百萬標準箱,達1,027,954標準箱(2004年同期:864,568標準箱),比去年同期上升18.9%。市場佔有率約10.4%(2004年同期:約9.9%),於同業中排名第4位(2004年同期:第5位)。本集團之集裝箱箱隊平均箱齡為4.28年(2004年同期:4.36年)。

## 加大市場開拓力度

期內,佛羅倫進一步加大市場開拓力度,完善與客戶關係。為配合需求,佛羅倫於期內購置新箱箱量達131,838標準箱(2004年同期:90,372標準箱)。

在購置新箱之同時,佛羅倫出售中遠集運約滿退回之舊箱(「約滿舊箱」)為14,833標準箱(2004年同期: 28.247標準箱),當中包括2005年以前退回之約滿舊箱。

## 集裝箱數量變動

	<b>2005</b> 年 標準箱	2004年 標準箱
總箱量(於1月1日) 購買新箱	919,128 131,838	808,825 90,372
中遠集運退回約滿之舊箱 - 總數 - 再出租	(15,613) 148	(31,820) 2,102
一 已出售及待出售 融資租約箱到期,轉為租客所擁有	(15,465) (341)	(29,718) (302)
全損耗之集裝箱 客戶賠償之滅失集裝箱	(7,206)	(210) (4,399)
總箱量(於6月30日)	1,027,954*	864,568*

\* 包括為第三者管理的集裝箱23,614標準箱(2004年同期:16,665標準箱)

## 擴大客戶基礎

本集團除為全球第七大(根據2005年6月27日的「The Journal of Commerce」)集裝箱班輪公司-中遠集運主要提供10年期租箱服務外,亦為國際性租箱客戶(「國際性客戶」)提供長期及短期租箱服務。國際性客戶中包括全球性的大型船公司,截至2005年6月30日止6個月之首20位國際性客戶的租箱收入佔本集團國際性客戶的租箱收入總額約71.8%(2004年同期:75.7%)。客戶總數達233家(2004年同期:198家)。

於2005年6月30日,本集團租予中遠集運共362,635標準箱,佔總箱量35.3%。國際性客戶之箱量為665,319標準箱,佔總箱量64.7%。

## 箱隊分析

	2005年6月30日		2004年	₹12月31日	2004年6月30日		
	中遠集運	國際性客戶	中遠集運	國際性客戶	中遠集運	國際性客戶	
總箱量(標準箱)	362,635	665,319	327,845	591,283	304,088	560,480	
一乾貨箱佔	92.5%	96.6%	92.0%	96.3%	91.7%	96.0%	
一冷藏箱佔	7.1%	1.9%	7.4%	2.1%	7.7%	2.2%	
一特種箱佔	0.4%	1.5%	0.6%	1.6%	0.6%	1.8%	

#### 出租率高於同業水平

期內,出租予中遠集運之集裝箱出租率維持100%,而本集團的整體集裝箱平均出租率為96.4%(2004年同期:96.0%),高於業內約92.0%的平均數(2004年同期:約91.6%)。

 2005 中期報告
 中遠太平洋有限公司

## 舊箱處理

期內,中遠集運退回之十年約滿舊箱箱量合共為15,613標準箱(2004年同期:31,820標準箱),相當於2004年或以前應予退回之約滿舊箱6,937標準箱及2005年退箱8,676標準箱。本集團出售之約滿舊箱為14,833標準箱(2004年同期:28,247標準箱),出售舊箱之利潤淨額為2,593,000美元(2004年同期:虧損淨額2,753,000美元)。

## 集裝箱碼頭及相關業務

期內,本集團之集裝箱碼頭進一步加強管理及營運效率,故此,總體業務量和盈利表現理想。

#### 集裝箱碼頭吞叶量增長理想

在中國經濟增長的帶動下,本集團之集裝箱碼頭業務錄得理想增長。截至2005年6月30日止,本集團持有權益且已營運的11個集裝箱碼頭於經營期內處理總箱量達12,129,340標準箱,比去年同期上升17.5%。

## 集裝箱碼頭吞吐量

中國內地碼頭總吞吐量	10,877,031	9,246,372	+17.6%
總吞吐量	12,129,340	10,323,975	+17.5%
	200,021	27 1,200	1 10.070
中遠一新港碼頭	309,821	274,265	+13.0%
海外地區	309,821	274,265	+13.0%
營口碼頭	288,961	135,823	+112.7%
大連港集裝箱股份有限公司	1,204,815	969,191	+24.3%
青島遠港碼頭	265,206	179,673	+47.6%
青島前灣碼頭	2,616,018	2,141,078	+22.2%
環渤海灣	4,375,000	3,425,765	+27.7%
揚州遠揚國際碼頭	73,740	37,844	+94.9%
張家港永嘉碼頭	180,329	155,753	+15.8%
上海浦東國際碼頭	1,233,572	1,098,955	+12.2%
上海碼頭	1,700,115	1,759,440	-3.4%
長江三角洲	3,187,756	3,051,992	+4.4%
鹽田國際碼頭(一、二、三期)	3,314,275	2,768,615	+19.7%
中遠-國際碼頭	942,488	803,338	+17.3%
珠江三角洲*	4,256,763	3,571,953	+19.2%
	標準箱	標準箱	同比變化
	2005年上半年	2004年上半年	

<sup>\*</sup> 所持有之蛇口碼頭已於2005年3月23日出售。

 41
 中遠太平洋有限公司
 2005中期報告

## 拓展碼頭業務,進一步增強主要碼頭經營商地位

本集團與合資伙伴於2005年5月28日簽署合資合同,組建南京港龍潭集裝箱有限公司(「南京龍潭」), 佔股20%,南京龍潭將經營南京龍潭集裝箱碼頭一期工程。該碼頭共有5個泊位,岸綫長度910米,碼 頭前沿水深12米,面積930,000平方米,處理能力為1,000,000標準箱。該碼頭已於2005年8月26日開 業營運。

於2005年4月16日,本集團與廣州港集團簽署了框架協議,將成立合資公司,建設及營運廣州南沙港 二期集裝箱碼頭。本集團將初步於在合資公司中佔56%股權。南沙二期碼頭共將建成6個泊位,首2個 泊位將於2006年下半年建成投產,至2007年度其餘4個泊位陸續建成投產。碼頭岸綫長度2,100米,碼 頭前沿水深可達17米,總面積2,320,000平方米,年吞吐能力可達4,200,000標準箱。

同時,為進一步發揮珠江三角洲碼頭發展優勢及更有效整合資金及資源,並提高在珠江三角洲的競爭力,本集團於2005年3月23日與招商局國際有限公司簽署協議,向其出售蛇口碼頭17.5%權益,交易代價約為610,000,000港元。出售的利潤61,875,000美元已於上半年入帳。

經對以上碼頭發展作出調整後,截至2005年6月30日止,本集團共持有19個碼頭之不同權益。這19個碼頭策略性地分佈於中國的珠江三角洲、長江三角洲、環渤海灣和主要海外地區。總泊位達81個,其中集裝箱碼頭泊位76個,汽車碼頭泊位2個,多用途碼頭泊位3個。預期集裝箱年處理能力增加到40.400.000標準箱。

 2005 中期報告
 中遠太平洋有限公司

42

## 集裝箱碼頭組合

	持股比例	<b>總面積</b> (平方米)	<b>泊位數量</b> (個)	<b>碼頭前沿水深</b> (米)	<b>年處理能力</b> (標準箱)
珠江三角洲			17		14,100,000
中遠一國際碼頭	50%	292,360	2	15.5	1,800,000
鹽田國際碼頭(一、二期)	5%	1,180,000	5	14.0-15.5	4,500,000
鹽田國際碼頭(三期)	4.45%	900,000	4	16	3,600,000
廣州南沙二期碼頭(註1)	56%	2,320,000	6	17	4,200,000
長江三角洲			25		8,200,000
上海碼頭	10%	830,000	10	9.4-10.5	3,700,000
上海浦東國際碼頭	20%	500,000	3	12	2,300,000
張家港永嘉碼頭	51%	251,000	2	10	500,000
揚州遠揚國際碼頭	55.59%	350,000	4	11	500,000
					4,700,000噸散貨
鎮江金遠碼頭 <i>(註1)</i>	25%	105,000	1	13	200,000
南京龍潭碼頭(註1)	20%	930,000	5	12	1,000,000
環渤海灣			31		13,600,000
青島前灣碼頭	20%	2,250,000	11	17.5	6,500,000
青島遠港碼頭	50%	186,800	1	13.5	600,000
大連港集裝箱股份有限公司(註2)	8%	710,000	9	8.9-14.0	3,000,000
大連汽車碼頭	30%	540,000	2	11	600,000輛汽車
大連港灣碼頭	20%	250,000	2	13.9	1,000,000
天津五洲國際碼頭(註1)	14%	516,000	4	15.7	1,500,000
營口碼頭	50%	426,000	2	14	1,000,000
海外			8		4,500,000
中遠-新港碼頭	49%	228,000	2	15	1,000,000
安特衛普碼頭(註3)	20%	1,263,000	6	17	3,500,000
合共:集裝箱碼頭泊位			76		40,400,000
汽車碼頭泊位			2		600,000輛汽車
多用途碼頭泊位			3		4,700,000噸散貨

註1:已簽署合資合同或框架協議而於2005年6月30日時仍未注資。

註2:不包括大連港灣碼頭。

註3:於2005年7月將在安特衛普碼頭項目5%股權出售予第三方後的股權。

中遠太平洋有限公司 2005中期報告

## 集裝箱碼頭項目最新發展

2005年上半年,本集團分別與寧波港集團和天津港集團簽署意向書,共同開發與經營寧波金塘島集裝箱碼頭和天津北港池集裝箱碼頭。

本集團佔股20%的大連港灣碼頭於2005年7月8日正式投產。根據本集團於2004年11月16日與鐵行港口簽署的股份購買協議規定,為引入另一家具有船公司背景的合作方,為安特衛普碼頭帶來更多箱量,本集團已於2005年7月5日將在安特衛普碼頭項目的5%股權出售予法國達飛集團,股比從25%降至20%,而安特衛普碼頭於2005年7月6日舉行開港儀式,並將於2005年9月中正式投入運作。

### 集裝箱處理及堆存

本公司之全資附屬公司 Plangreat Limited 及其附屬公司從事集裝箱裝卸、堆存、維修及拖車運輸等服務,期內營業額為3,476,000美元(2004年同期:3,748,000美元)。業務量下跌的原因,主要是由於貨櫃碼頭中轉量的增加,導致集裝箱服務市場需求相對降低。

## 物流業務

2005年上半年,中遠物流加大市場開發力度,物流項目開發取得進一步進展,擴大了在家電、汽車、電力和石化領域的物流業務。

船代業務方面,新增16條班輪代理航線,並與四間船公司簽定了代理協議;貨代業務方面,與兩間公司簽定了業務合作協議及與一間公司簽署貨代合作框架協議。

船代業務期內代理船舶63,380艘次(2004年同期:62,961艘次),比去年同期增長0.67%,保持了市場領先地位,在中國內地市場佔有率為49.1%(2004年同期:50.6%)。期內代理貨運量197,195,600噸(2004年同期:186,695,300噸),同比增長5.6%,集裝箱攬貨業務完成海運貨代攬箱量771,620標準箱(2004年同期:645.337標準箱),同比增長19.6%。

另外,在《中國航務周刊》、《物流時代》、《中國航貿網》等業內媒體主辦的「第四屆中國貨運業大獎」評 選中,中遠物流獲得12項金獎、4項銀獎和1項銅獎,在市場上建立起品牌。

44

2005中期報告 中遠太平洋有限公司

## 集裝箱製造

本集團去年年底完成收購中集集團約16.23%的股權,今年首年提供盈利貢獻。期內,中集集團為集團提供40.236.000美元盈利。

另外,本集團持有股份之上海中集冷藏箱有限公司、上海中集遠東集裝箱有限公司和天津中集北洋集裝箱有限公司於期內均為本集團提供盈利貢獻。

集裝箱廠	持股比例	2005年上半年 生產量 (標準箱)	2004年上半年 生產量 (標準箱)	同比變化
上海中集冷藏箱有限公司 上海中集遠東集裝箱有限公司	20.0% 20.0%	23,422 57,879	19,149 62,028	+22.3% -6.7%
天津中集北洋集裝箱有限公司	22.5%	72,173	62,041	+16.3%

## 其他投資

本集團持有20%權益之廖創興銀行於期內淨盈利貢獻為4,893,000美元,比去年同期上升15.3%。

## 僱員及薪酬政策

本集團視員工隊伍建設為業務健康快速穩定發展的重要保證。為配合本集團租箱、碼頭、物流及集裝箱製造業務的發展,本集團積極培養管理人員和吸納專業人才。

本集團秉承公正原則,不斷完善僱員薪酬政策和激勵機制。本集團在董事會下設立薪酬與考核委員會及提名委員會,為推行人力資源科學化管理發揮了重要作用。除薪金及花紅制度外,本集團向員工授出本集團股份購股權,鼓勵員工凝聚在「讓客戶滿意,為股東創富」的宗旨下,齊心協力,為本集團業務快速發展做出更大的貢獻。

截至2005年6月30日,本集團共有僱員431名,2005年上半年僱員薪酬總成本(包括董事酬金)為9,434,000美元(2004年同期:7,947,000美元)。

## 購股權

在本公司於2003年5月23日舉行的股東特別大會上,本公司股東批准採納新購股權計劃(「2003年購股權計劃」),並終止本公司股東於1994年11月30日採納的購股權計劃(「1994年購股權計劃」)。其後不可再根據1994年購股權計劃授出任何購股權,惟於其有效期內授出的購股權仍然有效,並可根據其發行條件行使,而1994年購股權計劃的條款在其他各方面仍具十足效力和作用。

(a) 期內,根據1994年購股權計劃授出的購股權的變動情況如下:

			購股權數目			
類別	行使價 港元	於 <b>2005</b> 年 <b>1</b> 月 <b>1</b> 日 尚未行使	於期內 行使	於 <b>2005</b> 年 <b>6</b> 月 <b>30</b> 日 尚未行使	佔已發行 股本總數 百分比	附註
董事						
黄天祐先生	8.80	1,800,000	(900,000)	900,000	0.04%	(1), (2), (3)
持續合約僱員	8.80	902,000	(564,000)	338,000	0.02%	(1), (3)
		2,702,000	(1,464,000)	1,238,000		

## 附註:

- (1) 購股權乃根據1994年購股權計劃於1997年5月20日(「授出日期」)授出。購股權可於授出日期 當日起計十年內(即於2007年5月19日或之前)隨時行使,惟須符合以下條件:
  - (i) 凡獲授予購股權並已在本集團服務滿一年的全職僱員,可在授出日期起計首五個週年內每年行使不超過20%獲授予的購股權。
  - (ii) 凡獲授予購股權但於授出日期時尚未在本集團服務滿一年的全職僱員,可在服務滿一年後,於授出日期起計首五個週年內每年行使不超過20%獲授予的購股權。
- (2) 該等購股權指該董事(作為實益擁有人)所持的個人權益。
- (3) 本公司股份於緊接購股權行使日期之前的加權平均收市價為15.77港元。
- (4) 期內,並無根據1994年購股權計劃註銷任何購股權,亦無購股權失效。

 2005 中期報告
 中遠太平洋有限公司

 46

# (b) 期內,根據2003年購股權計劃授出的購股權的變動情況如下:

曄	加瑞典	- P
興	加作男	! Н

			<b>將</b> 似惟	-			
類別	行使價 港元	於 <b>2005</b> 年 <b>1</b> 月 <b>1</b> 日 尚未行使	於期內 行使	於 <b>2005</b> 年 <b>6</b> 月 <b>30</b> 日 尚未行使	佔已發行 股本總數 百分比	行使期	附註
董事							
魏家福先生	9.54	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	30.10.2003 — 29.10.2013	(1), (2), (4)
	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	3.12.2004 <i>-</i> 2.12.2014	
陳洪生先生	9.54	800,000	_	800,000	0.036%	28.10.2003 — 27.10.2013	(1), (2), (4)
	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	3.12.2004 — 2.12.2014	( ' )
李建紅先生	9.54	800,000	_	800,000	0.036%	29.10.2003 — 28.10.2013	(1), (2), (4)
	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	2.12.2004 — 1.12.2014	, ,
孫月英女士	9.54	800,000	_	800,000	0.036%	29.10.2003 — 28.10.2013	(1), (2), (4)
	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	3.12.2004 — 2.12.2014	
孫家康先生	9.54	200,000	_	200,000	0.009%	28.10.2003 — 27.10.2013	(1), (2), (4)
	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	1.12.2004 <i>-</i> 30.11.2014	
許立榮先生	9.54	800,000	_	800,000	0.036%	31.10.2003 — 30.10.2013	(1), (2), (4)
	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	2.12.2004 <i>-</i> 1.12.2014	, ,
黃天祐先生	9.54	800,000	_	800,000	0.036%	28.10.2003 — 27.10.2013	(1), (2), (4)
	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	2.12.2004 — 1.12.2014	` '
魯成鋼先生	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	29.11.2004 — 28.11.2014	(2), (4)
秦富炎先生	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	29.11.2004 — 28.11.2014	(2), (4)

中遠太平洋有限公司 2005中期報告

## (b) 期內,根據2003年購股權計劃授出的購股權的變動情況如下:(續)

0#	ПΠ	ᆥ	44	
畑	И'n	辉	₩	$\Box$

			<b>期</b> 版 惟 數	Ħ			
類別	行使價 港元	於 <b>2005</b> 年 <b>1</b> 月 <b>1</b> 日 尚未行使	於期內 行使	於 <b>2005</b> 年 <b>6</b> 月 <b>30</b> 日 尚未行使	佔已發行 股本總數 百分比	行使期	附註
前董事							
劉國元先生	9.54 13.75	100,000	(100,000)	1,000,000	不適用 0.046%	28.10.2003 — 27.10.2013 29.11.2004 —	(1), (2), (3), (4), (5)
						28.11.2014	, ,
張富生先生	9.54	800,000	_	800,000	0.036%	29.10.2003 — 28.10.2013	(1), (2), (3), (4)
	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	3.12.2004 — 2.12.2014	(0), (1)
王富田先生	9.54	800,000	_	800,000	0.036%	29.10.2003 — 28.10.2013	(1), (2), (3), (4)
	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	3.12.2004 — 2.12.2014	(0), (4)
馬澤華先生	9.54	800,000	_	800,000	0.036%	30.10.2003 — 29.10.2013	(1), (2),
	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	3.12.2004 — 2.12.2014	(3), (4)
馬貴川先生	9.54	800,000	_	800,000	0.036%	29.10.2003 — 28.10.2013	(1), (2), (3), (4)
	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	3.12.2004 — 2.12.2014	(0), (4)
李雲鵬先生	9.54	800,000	_	800,000	0.036%	29.10.2003 — 28.10.2013	(1), (2), (3), (4)
	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	3.12.2004 — 2.12.2014	(0), (4)
周連成先生	9.54	400,000	(206,000)	194,000	0.009%	29.10.2003 — 28.10.2013	(1), (2), (3), (4)
	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	29.11.2004 — 28.11.2014	(3), (4), (5)
何家樂先生	9.54	76,000	(76,000)	_	不適用	31.10.2003	(1), (2),
	13.75	1,000,000	(500,000)	500,000	0.023%	30.10.2013 30.11.2004 — 29.11.2014	(3), (4), (5)
孟慶惠先生	13.75	1,000,000	_	1,000,000	0.046%	29.11.2004 — 28.11.2014	(2), (3), (4)
		27,776,000	(882,000)	26,894,000			

2005 中 期 報 告 中 遠 太 平 洋 有 限 公 司 48

(b) 期內,根據2003年購股權計劃授出的購股權的變動情況如下:(續)

#### 購股權數目

類別	行使價 港元	於 <b>2005</b> 年 <b>1</b> 月 <b>1</b> 日 尚未行使	於期內 行使	於 <b>2005</b> 年 <b>6</b> 月 <b>30</b> 日 尚未行使	佔已發行 股本總數 百分比	行使期	附註
持續合約僱員	9.54 13.75	9,394,000 35,990,000	(2,132,000) (3,926,000)	7,262,000 32,064,000	0.331% 1.462%	(見附註1) (見附註2)	(1), (2), (5)
其他	9.54 13.75	1,320,000 9,750,000	(320,000) (510,000)	1,000,000 9,240,000	0.046% 0.421%	(見附註1) (見附註2)	(1), (2), (5)
		56,454,000 84,230,000	(6,888,000) (7,770,000)	49,566,000 76,460,000			

## 附註:

- (1) 購股權乃根據2003年購股權計劃於2003年10月28日至2003年11月6日期間以行使價9.54港元 授出。購股權可於承授人根據2003年購股權計劃接納或視為接納購股權的日期(「開始日期」) 起計十年內隨時行使。承授人的購股權開始日期由2003年10月28日至2003年11月6日。
- (2) 購股權乃根據2003年購股權計劃於2004年11月25日至2004年12月16日期間以行使價13.75港 元授出。購股權可於開始日期起計十年內隨時行使。承授人獲授的購股權的開始日期由2004 年11月25日至2004年12月16日。
- (3) 期內,劉國元先生、張富生先生、王富田先生、馬澤華先生、馬貴川先生、李雲鵬先生及何家樂先生由2005年6月9日起辭任本公司執行董事的職務,而周連成先生及孟慶惠先生於本公司在2005年5月20日舉行的股東週年大會上並無膺選連任為本公司執行董事,並於當天退任。
- (4) 該等購股權指有關董事(作為實益擁有人)所持的個人權益。
- (5) 本公司股份於緊接購股權行使日期之前的加權平均收市價為16.83港元。
- (6) 期內,並無根據2003年購股權計劃授出或計銷任何購股權,亦無購股權失效。

## 董事於股份、相關股份及債券的權益

按本公司根據證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第352條設置的登記冊所記錄,或按本公司董事根據上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)須知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)的規定,本公司董事於2005年6月30日在本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)擁有的股份、相關股份及債券的權益如下:

## (a) 於本公司股份的好倉

董事姓名	身份	權益性質	所持普通股 數目	佔已發行股本 總數百分比
李國寶博士	實益擁有人	個人	258,000	0.012%
范華達先生	實益擁有人	個人	30,000	0.001%
鄺志強先生	實益擁有人	個人	250,000	0.011%

## (b) 於本公司相關股份(股本衍生工具)的好倉

購股權乃根據1994年購股權計劃及2003年購股權計劃授予本公司的若干董事。關於董事在本公司 所獲授購股權的權益,詳情載於本報告「購股權」一節。

#### (c) 於相聯法團股份的好倉

相聯法團 名稱	董事姓名	身份	權益性質	所持股份 數目	佔相聯法團 已發行股本 總數百分比
中遠投資 (新加坡) 有限公司	<b>前董事</b> 周連成先生	實益擁有人	個人	500,000	0.046%

**2005 中 期 報 告** 中 遠 太 平 洋 有 限 公 司 50

## (d) 於相聯法團相關股份(股本衍生工具)的好倉

51

期內,相聯法團向本公司董事授出的購股權的變動情況如下:

唯	いまま	
曲	か焼虫	н.

董事姓名				於 <b>2005</b> 年					佔相聯法團	
	身份	權益 性質	行使價	1月1日 尚未行使	於期內 授出	於期內 行使	於期內 失效	於 <b>2005</b> 年 <b>6</b> 月 <b>30</b> 日 尚未行使	已發行 股本總數 百分比	附註
董事										
魏家福先生	實益擁有人	個人	、 0.57港元 1.37港元	1,800,000 1,200,000	- -	-	- -	1,800,000 1,200,000	0.127% 0.085%	(1) (2)
李建紅先生	實益擁有人	個人	、 0.57港元 1.37港元	1,800,000 1,200,000	- -	-	-	1,800,000 1,200,000	0.127% 0.085%	(1) (2)
孫家康先生	實益擁有人	個人	、 0.57港元 1.37港元	900,000	-	-	- -	900,000 800,000	0.063% 0.056%	(1) (2)
黃天祐先生	實益擁有人	個人	、 0.57港元 1.37港元	800,000 500,000	-	-	-	800,000 500,000	0.056% 0.035%	(1) (2)
前董事										
劉國元先生	實益擁有人	個人	0.57港元 1.37港元	1,800,000 1,200,000	-	- -	- -	1,800,000 1,200,000	0.127% 0.085%	(1) (2)
周連成先生	實益擁有人	個人	0.57港元 1.37港元	1,800,000 1,200,000	- -	- -	- -	1,800,000 1,200,000	0.127% 0.085%	(1) (2)
何家樂先生	實益擁有人	個人	0.57港元 1.37港元	1,800,000 1,200,000	- -	- -	-	1,800,000 1,200,000	0.127% 0.085%	(1) (2)
孟慶惠先生	實益擁有人	個人	0.57港元 1.37港元	1,200,000 800,000	-	-	- -	1,200,000 800,000	0.085% 0.056%	(1) (2)
董事										
魏家福先生	實益擁有人	個人	0.2新加坡元	350,000	-	-	_	350,000	0.032%	(3)
					_	_	_	*		(4) (5)
			1.614新加坡元	-	450,000	_	_	450,000	0.041%	(6)
李建紅先生	實益擁有人	個人	0.2新加坡元	200,000	_	_	_	200,000	0.018%	(3)
			0.2新加坡元	250,000	_	_	_	250,000	0.023%	(4)
				500,000	300 000	_	_			(5) (6)
<b>返日</b> 苗 十十	<b>宇</b> 兴擁右 人	個人		250 000		_	_			
155万天久工	具血滩行八	凹八			_	_	_			(3) (4)
			0.735新加坡元	500,000	_	_	_	500,000	0.046%	(5)
			1.614新加坡元	-	300,000	_	_	300,000	0.027%	(6)
<b>前董事</b>	<b>争</b> 兴陸七 1	/FI I	0.70E #C #P## —	E00.000				E00.000	0.0400/	/_\
向 <b>建</b> 风	真盆爏有人	仙人		500,000	300.000	_	_			(5) (6)
	李孫黃前劉周何孟董魏       李孫黃前劉周何孟董魏       李孫子董國連家 慶事高       女生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生生	李建紅先生 實益擁 所董事 前董事 商	李建紅先生 實益擁有人 個人 孫家康先生 實益擁有人 個人 實益擁有人 個人 實益擁有人 個人 間 個人 實益擁有人 個人	李建紅先生       實益擁有人       個人       0.57港元 1.37港元         孫家康先生       實益擁有人       個人       0.57港元 1.37港元         黃天祐先生       實益擁有人       個人       0.57港元 1.37港元         前董事       劉國元先生       實益擁有人       個人       0.57港元 1.37港元         阿家樂先生       實益擁有人       個人       0.57港元 1.37港元         董事       實益擁有人       個人       0.2新加坡元元 0.735新加坡元元 1.614新加坡元 0.735新加坡元元 1.614新加坡元 0.735新加坡元元 1.614新加坡元 1.614新加坡元         蘇月英女士       實益擁有人       個人       0.2新加坡元元 0.735新加坡元元 1.614新加坡元 1.614新加坡元         前董事	李建紅先生       實益擁有人       個人       0.57港元       1,800,000         孫家康先生       實益擁有人       個人       0.57港元       900,000         黃天祐先生       實益擁有人       個人       0.57港元       800,000         前董事       劉國元先生       實益擁有人       個人       0.57港元       1,800,000         周連成先生       實益擁有人       個人       0.57港元       1,800,000         1.37港元       1,200,000       1,37港元       1,200,000         耐寒先生       實益擁有人       個人       0.57港元       1,800,000         1.37港元       1,200,000       1,37港元       1,200,000         五慶惠先生       實益擁有人       個人       0.57港元       1,200,000         董事       動療有人       個人       0.2新加坡元       350,000         0.735新加坡元       700,000       1.614新加坡元       -         李建紅先生       實益擁有人       個人       0.2新加坡元       250,000         0.735新加坡元       500,000       0.735新加坡元       500,000         1.614新加坡元       250,000       0.735新加坡元       500,000         1.614新加坡元       500,000       0.735新加坡元       500,000         1.614新加坡元       500,000       0.735新加坡元       500,000	李建紅先生       賈益擁有人       個人       0.57港元 1,800,000 - 1,200,000 - 1,37港元 1,200,000 - 1,37港元 800,000 - 1,37港元 800,000 - 1,37港元 800,000 - 1,37港元 500,000 - 1,37港元 500,000 - 1,37港元 1,200,000 - 1,37港元 800,000 - 1,37港元 800,000 - 1,37港元 800,000 - 1,37港元 800,000 - 1,37港元 1,200,000 - 1,37港元 800,000 - 1,37港元 800,000 - 1,373券加坡元 700,000 - 1,373券加坡元 700,000 - 1,373券加坡元 700,000 - 1,373券加坡元 500,000 - 1,3735券加坡元 500,000 - 3,300	事達紅先生       貫益擁有人       個人       0.57港元 1,200,000	李建紅先生       質益擁有人       個人       0.57港元 1,200,000	李建紅先生       實益擁有人       個人       0.57港元       1,800,000       -       -       -       1,800,000         孫家康先生       黄益擁有人       個人       0.57港元       1,200,000       -       -       -       900,000         蘋天祐先生       黄益擁有人       個人       0.57港元       800,000       -       -       -       800,000         前董事       1,37港元       500,000       -       -       -       800,000         前董事       1,37港元       1,800,000       -       -       -       800,000         前董事       1,37港元       1,800,000       -       -       -       800,000         前連成失生       黄益擁有人       個人       0.57港元       1,800,000       -       -       -       1,800,000         同域失生       黄益擁有人       個人       0.57港元       1,800,000       -       -       -       1,800,000         何家榮先生       黄益擁有人       個人       0.57港元       1,800,000       -       -       -       1,800,000         有家養生生       黄益擁有人       個人       0.57港元       1,800,000       -       -       -       1,800,000         有家養生生       黄益擁有人       個人       0.57港元       1,800,000       -       -	李建紅先生       責益擁有人       個人       0.57港元       1,200,000       -       -       -       1,200,000       0.085%         孫家康先生       責益擁有人       個人       0.57港元       1,200,000       -       -       -       1,800,000       0.085%         孫家康先生       責益擁有人       個人       0.57港元       800,000       -       -       -       800,000       0.056%         黃子花先生       責益擁有人       個人       0.57港元       800,000       -       -       -       800,000       0.056%         前董事       劉國元先生       責益擁有人       個人       0.57港元       1,800,000       -       -       -       800,000       0.056%         周連成先生       責益擁有人       個人       0.57港元       1,800,000       -       -       -       1,800,000       0.057%         周連成先生       責益擁有人       個人       0.57港元       1,800,000       -       -       -       1,800,000       0.025%         周本事業       電益擁有人       個人       0.57港元       1,800,000       -       -       -       1,800,000       0.127%         1,37港元       1,200,000       -       -       -       1,800,000       -       -       -       1,800,000       0.025%

## 附註:

- (1) 該等購股權由本公司的相聯法團中遠國際控股有限公司(「中遠國際」)(於聯交所上市)於2003年11月26日根據中遠國際的股東於2002年5月17日批准的購股權計劃(「中遠國際購股權計劃」)授出。該等購股權可於2003年12月23日至2008年12月22日期間隨時按每股0.57港元行使。
- (2) 該等購股權由中遠國際於2004年12月2日根據中遠國際購股權計劃授出。該等購股權可於 2004年12月29日至2014年12月28日期間隨時按每股1.37港元行使。
- (3) 該等購股權由本公司的相聯法團中遠投資(新加坡)有限公司(「中遠新加坡」)(於新加坡股票交易所有限公司上市)於2002年8月12日授出並可於2003年8月12日至2007年8月11日期間任何時間行使。
- (4) 該等購股權由中遠新加坡於2003年4月1日授出並可於2004年4月1日至2008年3月31日期間任何時間行使。
- (5) 該等購股權由中遠新加坡於2004年5月24日授出並可於2005年5月24日至2009年5月23日期間 任何時間行使。
- (6) 該等購股權由中遠新加坡於2005年4月6日授出並可於2006年4月6日至2010年4月5日期間任何時間行使。

除上文所披露者外,於2005年6月30日,本公司的董事或主要行政人員概無持有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份或債券權益或淡倉(包括根據證券及期貨條例的有關條文被視為或當作擁有的權益或淡倉),或根據證券及期貨條例第352條須載入上述登記冊或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

 2005 中 期 報告
 中 遠太 平 洋 有 限 公 司

## 本公司股本中的主要權益

於2005年6月30日,根據證券及期貨條例第336條設置的登記冊所紀錄,下列股東在本公司的股份中擁有的權益如下:

普通股數目/ 佔已發行股本總數百分比

名稱	身份	權益性質	好倉	%	淡倉	%
中遠(香港)投資有限公司	實益擁有人	實際權益	200,120,000	9.13	_	_
中遠太平洋投資 控股有限公司	實益擁有人及 受控制公司 的權益	實際權益及 公司權益	1,144,166,411 (附註)	52.18	_	_
中國遠洋控股 股份有限公司	受控制公司 的權益	公司權益	1,144,166,411 (附註)	52.18	_	_
中國遠洋運輸 (集團)總公司	受控制公司 的權益	公司權益	1,144,166,411 (附註)	52.18	_	_

#### 附註:

上述的1,144,166,411股股份指本公司同一批股份。由於中遠(香港)投資有限公司(「中遠投資」)為中遠太平洋投資控股有限公司(「中遠太平洋投資」)之全資附屬公司,故中遠投資持有本公司之200,120,000股股份列作中遠太平洋投資之權益;中遠太平洋投資為中國遠洋控股股份有限公司(「中國遠洋」)之全資附屬公司(中遠太平洋投資本身實益持有本公司944,046,411股股份),故中遠太平洋投資所持有本公司之1,144,166,411股股份亦列作中國遠洋之權益。由於中國遠洋運輸(集團)總公司(「中遠集團」)於2005年6月30日持有中國遠洋已發行股本63.5%,因此中遠集團被視為於中遠太平洋投資所持有本公司之1,144,166,411股股份中擁有權益。

除上文所披露者外,於2005年6月30日,本公司並無接獲任何人士通知指彼等擁有根據證券及期貨條例第336條須記錄於登記冊的本公司股份及相關股份的任何權益及淡倉。

53 中遠太平洋有限公司 2005中期報告

## 遵照上市規則第 13 章第 13.22 條須予披露之資料

有關本集團給予若干聯屬公司的財務資助,茲將根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)第13章第13.22條的規定而須予披露的該等聯屬公司於2005年6月30日之備考合併資產負債表載列如下:

	十美兀 
非流動資產	789,358
流動資產	67,201
流動負債	(298,231)
非流動負債	(248,719)
資產淨值	309,609
股本 儲備	260,407 49,202
資本及儲備	309,609

於2005年6月30日,本集團於該等聯屬公司之綜合應佔權益合共為130.433.000美元。

## 企業管治

#### 遵守企業管治常規守則

本公司致力保持高水平的企業管治,以提高透明度及保障股東整體利益。截至2005年6月30日止6個月期間內,本公司已遵守上市規則附錄14所載的企業管治常規守則(「守則」)的守則條文,除下述的偏離行為外:

## 守則條文第A.4.2段(最後一句)

守則第A.4.2段(最後一句)規定每名董事(包括指定任期的董事)應輪流退任,最少每三年一次。但根據本公司的2005年5月20日前有效的章程細則第87(1)條,三分之一(若董事數目並非3的倍數,則取其接近者,但不能超過三分之一)在任董事須於每屆股東週年大會上輪值退任,另有規定者除外,本公司的董事會主席及/或董事總經理毋須輪值退任,亦毋須計入每年須告退之董事人數內。

由於本公司章程細則第87(1)條的內容偏離守則第A.4.2段,為遵守守則第A.4.2段,本公司章程細則第87(1)條的修訂已於本公司在2005年5月20日舉行的股東週年大會上提呈並獲股東批准。

#### 守則條文第E.1.2段

根據守則第E.1.2段,董事會主席須出席本公司的股東週年大會。由於業務需要,身居北京的本公司董事會主席魏家福先生未能出席本公司在2005年5月20日舉行的股東週年大會,因此偏離該守則第E.1.2段。

イエー

## 審核委員會

本公司的審核委員會由四名獨立非執行董事組成,其職權範圍書已作出修訂以遵守守則內若干條文。 審核委員會亦在內部核數師與外聘核數師在場的情況下審閱本集團之主要會計政策及截至2005年6月30 日止6個月之未經審核簡明財務報表。

## 其他董事會轄下委員會

除審核委員會外,董事會亦成立了多個委員會,包括執行委員會、投資及戰略規劃委員會、公司管治委員會、公司風險控制委員會、提名委員會及薪酬與考核委員會。當中提名委員會及薪酬與考核委員會包括大部份獨立非執行董事。各委員會有既定的職責及職權範圍。

## 董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納載於上市規則附錄10「上市發行人董事進行證券交易之標準守則」作為其董事買賣本公司 證券之守則(「標準守則」)。本公司向所有董事作出特定查詢後,本公司所有董事確認於截至2005年6月 30日止6個月期間內,已遵守標準守則中所要求之標準。

## 購買、出售或贖回上市股份

本公司在截至2005年6月30日止6個月內並無贖回本身之上市股份。在截至2005年6月30日止6個月內,本公司或其任何附屬公司概無購買或出售本公司任何上市股份。

## 投資者關係

今年上半年,我們與投資者及相關人士會面合共171人次,比去年同期上升14.8%,其中基金經理佔34.5%,分析員佔16.4%,銀行界佔22.8%,證券界佔15.8%,傳媒佔2.9%,其他佔7.6%。此外,共進行11次路演及推介活動,與投資者會面達641人次,比去年同期上升102.8%。

我們還多次安排機構性投資者參觀碼頭、物流等設施,協助他們進一步加深對本公司核心業務經營情 況的了解。

此外,本公司還定期通過網頁、電子郵件向市場發佈公司重要活動及營運數據。

期內,本集團的投資者關係工作取得良好成績,亦由於良好企業形像屢次入選資本市場的一些重要指標指數,並獲得有名的機構投資者頒發獎項。

- 2005年1月,被納入標準普爾推出的2005年全球三十隻精選股名單;
- 2005年3月,獲Institutional Investor Research Group(「機構投資者雜誌」)評選為「最佳投資者關係 之上市企業」;
- 2005年4月,入選美國福布斯雜誌2005年全球2000家卓越企業之一;
- 2005年4月,獲FinanceAsia(「亞洲金融雜誌」)評選為「十大最佳派息政策的中資企業」之一,中遠太平洋已連續兩年獲此殊榮。

## 企業文化

本集團在大力拓展業務的同時,也非常重視企業文化建設,致力營造和諧、上進的「人性化」工作環境,使員工各盡其能、各司其職。本集團鼓勵員工終身學習,不斷更新知識,提高管理和專業水平。

「讓客戶滿意,為股東創富」已成為本集團員工的共識,本集團將持之以恆地培育「誠信、創新、成長、溝通、理解、管理、品行、服務」的企業價值觀,激發員工積極地投入到公司各項工作中,實現「公司效益最大化,股東回報最大化」。

## 展望

下半年世界經濟將保持增長。人民幣升值為改善全球貿易和中國經濟運行的環境提供了可能。燃油價格高企但已經趨於平穩,中美貿易糾紛也逐漸趨於明朗和緩解,中國貿易出口將保持高速增長,本公司的業務將會受益。

本集團集裝箱租賃箱隊規模已超過100萬標準箱,整體平均出租率繼續領先市場,競爭力進一步上升。 預期集裝箱租賃市場下半年仍將穩步發展,為本集團集裝箱租賃業務提供良好機會。

航運業的蓬勃發展使全球碼頭的需求保持強勁勢頭,本集團所投資的碼頭分別位於中國大陸、香港、亞洲及歐洲等地的主要港口,下半年料將繼續受惠於碼頭貨量的增加。同時,本集團還將進一步拓展新的碼頭項目,提升競爭力和增加市場份額。

 2005 中期報告
 中遠太平洋有限公司

56

中遠物流將鞏固在船代和貨代業務的競爭優勢,重點拓展現代物流,致力於發展成為領先的物流企業。

集裝箱製造業在上半年取得優異成績,由於中國對外貿易仍然保持良好增長勢頭,因此,下半年本集團集裝箱製造業憑藉其市場領先地位和競爭力,將進一步開拓市場,增進效益。

2005年全球經濟仍然持續增長,本集團將繼續努力保持優勢,抓住發展機遇,積極拓展集裝箱租賃、 集裝箱碼頭、物流及集裝箱製造業務,擴大集團收入來源,提高營運效率,增強盈利貢獻。

## 董事會成員

於本中期報告日,本公司董事會包括14名成員:魏家福先生²(主席)、陳洪生先生¹、李建紅先生¹、孫 月英女士¹、孫家康先生¹(副主席兼董事總經理)、許立榮先生²、黃天祐先生¹、汪志先生¹、秦富炎先 生¹、李國寶博士³、廖烈文先生³、周光暉先生³、范華達先生³及鄺志強先生²。

- 1 執行董事
- 2 非執行董事
- 3 獨立非執行董事

承董事會命 副主席兼董事總經理 **孫家康** 

香港,2005年9月8日

57 中遠太平洋有限公司 2005中期報告

## **COSCO Pacific Limited**

49th Floor, COSCO Tower 183 Queen's Road Central

Hong Kong

Tel: (852) 2809 8188 Fax: (852) 2907 6088

Website: http://www.coscopac.com.hk

E-mail: info@coscopac.com.hk

## 中遠太平洋有限公司

香港皇后大道中183號

中遠大廈49樓

電話:(852) 2809 8188 傳真:(852) 2907 6088

網址:http://www.coscopac.com.hk 電子郵件:info@coscopac.com.hk